

**ВАЗОРАТИ МАОРИФ ВА ИЛМИ ҶУМҲУРИИ ТОҶИКИСТОН  
ДОНИШГОҶИ ДАВЛАТИИ ОМУЗГОРИИ ТОҶИКИСТОН  
БА НОМИ САДРИДДИН АЙНӢ**

*Ба ҳукми дастнавис*

**ТДУ 372.8:802/809**

**ТКБ 74.261.7**

**Р – 47**

**РАҶАБОВА ФИРУЗА САДРИДДИНОВНА**

**МЕТОДИКАИ ТАШАККУЛИ САЛОҶИЯТМАНДИИ  
БАЙНИФАРҶАНГИИ ДОНИШЧӢӢН ДАР  
РАВАНДИ ОМУЗИШИ ЗАБОНИ ХОРИҶӢ  
ДАР ШАРОИТИ МУҶИТИ БИСӢРФАРҶАНГИИ  
ДОНИШГОҶҶОИ ОМУЗГОРИӢ**

**13.00.08 - Назария ва методикаи таҳсилоти касбӢ  
(13.00.08.04 – Назария ва методикаи фанҳои гуманитарӢ)**

**А В Т О Р Е Ф Е Р А Т И**  
диссертатсия барои дарёфти дараҷаи илмии  
номзади илмҳои педагогӢ

Душанбе – 2023

Диссертатсия дар кафедраи методикаи таълими забонҳои хориҷӣ (олмонӣ, фаронсавӣ) дар Донишгоҳи давлатии омӯзгории Тоҷикистон ба номи С.Айнӣ анҷом дода шудааст.

**Рохбари илмӣ:** **Сайфуллаев Хайрулло Габдуллаевич** – доктори илмҳои педагогӣ, профессор

**Муқарризони расмӣ:** **Шоҳиён Нуралӣ Набот** – доктори илмҳои педагогӣ, профессор, мудир кафедраи педагогикаи Донишгоҳи байналмилалӣ забонҳои хориҷии Тоҷикистон ба номи Сотим Улуғзода

**Лутфуллоева Парвина Маҳмадуллоевна** – номзади илмҳои педагогӣ, муовини директор оид ба корҳои илмӣ Пажухишгоҳи рушди маориф ба номи Абдурахмони Ҷомии Академияи таҳсилоти Тоҷикистон

**Муассисаи пешбар:** **Донишгоҳи миллии Тоҷикистон**

Ҳимоя рӯзи «15» декабри соли 2023, соати 13<sup>00</sup> дар ҷаласаи Шӯрои диссертатсионии 6D.KOA-047 назди Донишгоҳи давлатии омӯзгории Тоҷикистон ба номи С.Айнӣ (Ҷумҳурии Тоҷикистон, 734003, ш. Душанбе, хиёбони Рӯдакӣ, 121) доир мегардад.

Бо диссертатсия дар китобхонаи ДДОТ ба номи С.Айнӣ ва дар сайти [www.tgpu.tj](http://www.tgpu.tj) шинос шудан мумкин аст.

Автореферат «\_\_\_\_\_» \_\_\_\_\_ 2023 сол фиристода шуд.

**Котиби илмӣ**  
**шӯрои диссертатсионӣ,**  
**номзади илмҳои педагогӣ, дотсент**

**М.И.Обидова**

## МУҚАДДИМА

**Мубрамии мавзӯи таҳқиқот.** Рушди сиёсӣ, иқтисодӣ, иҷтимоӣ ва зеҳнии ҷаҳон дар маҷмӯъ ду тамоюли бо ҳам вобаста ва муҳолиф: ҳамгироӣ ва тафриқавиро тавсиф менамояд. Қаробати иҷтимоӣ-фарҳангӣ, омезиши мутақобилаи фарҳанго, муттаҳидшавӣ ва робитаҳои байниэтноӣ аз як тараф, афзоиши худшиносии миллӣ, афзалияти арзишҳои фарҳангии ҳар халқ, фаъол гардидани тавачҷуҳ ба сарчашмаҳои худии фарҳангӣ-таърихӣ аз дигар тараф муҳим будани мавзӯи таҳқиқотро нишон медиҳад.

Дар робита ба ин, як қатор ҳуҷҷатҳои муҳим, аз ҷумла Қонуни Ҷумҳурии Тоҷикистон «Дар бораи маориф», «Консепсияи миллии маорифи Ҷумҳурии Тоҷикистон», «Стандарти давлатии таҳсилоти олии касбӣ», Қонуни Ҷумҳурии Тоҷикистон «Дар бораи таҳсилоти олии баъдидонишгоҳӣ», Қарори Ҳукумати Ҷумҳурии Тоҷикистон «Дар бораи тасдиқи барномаи давлатии тақомул ва омӯзиши забонҳои русӣ ва англисӣ дар Ҷумҳурии Тоҷикистон барои солҳои 2004-2014» ва тамдиди он барои солҳои 2020-2030, Қонуни Ҷумҳурии Тоҷикистон «Дар бораи маориф ва сиёсати давлатии илмӣ-техникӣ» (1998), Қонуни Ҷумҳурии Тоҷикистон «Дар бораи иттилоотикунонӣ» (ахбори Маҷлиси Олии Ҷумҳурии Тоҷикистон, 2001, № 7; 2005, № 12) коркард ва пазируфта шуданд, ки онҳо дар назди олимони ва мутахассисони муассисаҳои таҳсилоти олии, кормандони муассисаҳои таҳсилоти умумӣ оид ба тақомулдиҳии куллии таълими забони хориҷӣ дар муассисаҳои таҳсилоти миёнаи умумӣ ва олии як қатор вазифаҳо мегуздоранд.

Таҳлили матолиби дар матбуоти ватанӣ ва хориҷӣ ҷопшуда аз он шаҳодат медиҳад, ки ҷомеаи ҷаҳонӣ барои рушди сайёра стратегияи гуфтугӯи тамаддунҳоро бо майлони торафт бештар тафсилдиҳии қисматҳои ба ҳам таъсиргузори фарҳанг ва ҳамгироии онҳо дар фазои бутуни фарҳангӣ афзалиятнок мешуморад.

Донишмандони забони хориҷӣ (минбаъд: ЗХ) ҳамчун воситаи муоширати байнифарҳангӣ бе азхудкунии мувозии фарҳанги дахлдор номумкин аст. Аз ин сабаб раванди таълимро тавре бояд ташкил дод, ки ЗХ ҳамчун хориқаи (феномени) фарҳанги миллӣ мавриди омӯзиш қарор гирифта, навъи хосаи салоҳият - салоҳияти байнифарҳангӣ тавҷеҳ карда шавад ва дар натиҷаи ниҳойи муоширати комили байнифарҳангӣ ва ҳамдигарфаҳмӣ таъмин гардад.

Қобили зикр аст, ки дар даҳсолаи охир рағбат ба масъалаҳои консепсияи муоширати байнифарҳангӣ афзуда истодааст. Вале дар илми педагогика ва методикаи таълими забонҳои хориҷӣ моҳият, мундариҷа ва таркиби падидаи иҷтимоӣ фарҳангии мавриди таҳқиқоти мо амиқан *нокифоя омӯхта шудаанд*. Ҳамаи ин *мубрам будани* коркарди назариявӣ ва амалии масъалаҳои марбут ба ташаккули салоҳиятмандии байнифарҳангии омӯзгорони ояндаи забони хориҷиро дар раванди таълими муассисаҳои таҳсилоти олии касбии омӯзгорӣ тасдиқ менамояд.

**Дарачаи таҳқиқи мавзӯи илмӣ.** Ташаккули салоҳиятмандии байнифарҳангӣ қисми ҷудоинопазири раванди таълим дар муассисаи

таҳсилоти олий мебошад. Дар илми педагогикаи ҷаҳонӣ захираи назарраси донишҳо барои ба миён гузоштан ва пажӯҳиш кардани проблемаи мазкур андӯхта шудааст. Масъалаҳои салоҳиятмандии байнифарҳангӣ, хусусиятҳои миллӣ-фарҳангии ин ё он миллат, зарурати инкишофдиҳии ҳусни таваҷҷуҳ ва парвариши таҳаммулпазирӣ дар муносибат бо дигар халқҳо дар осори муаллифони ватанӣ ва хориҷӣ мавриди баррасӣ қарор дода мешаванд (Е.Н.Атаршикова, Р.Р.Бикитеева, Л. Г. Веденина, А. А. Вербитский, Н. Д. Галскова, О. Ю. Искандарова, И. И. Лейф, Л. М. Митина, П. В. Сисоев, И. И. Халеева, С. Г. Тер-Минасова, В. В. Сафонова, Th. Baumer, H. Thomas ва дигарон).

Вобаста ба таҳқиқоти мо асарҳое, ки ба коркарди масоили назария ва методикаи таҳсилоти касбӣ дар муассисаҳои таҳсилоти олии ҷумҳурӣ сахми бузург гузоштаанд (Д.Ашурова, С. Г. Бандаев, А. Байдуллоев, Л. М. Иматова, М.М.Маҳкамов, С.Э.Неъматов, Ш.Исрофилниё, Б.Мачидова, М.И.Обидова, Р.Рамазонова, Т. Раҷабов, Л.Т.Рузиева, Ш.А.Сафаров, Д.Х.Файзализода, П.Ҷамshedов, Н.Н.Шоҳиён, У.Р.Юлдошев, М.Р.Юлдашева, Н.М.Юнусова, М.С.Дадобоева ва дигарон), аҳаммияти бевосита доранд.

Ба ҷустуҷӯи роҳҳо ва методҳои самарабахши таълими забонҳои хориҷӣ дар муассисаҳои таҳсилоти миёнаи умумӣ ва олии Ҷумҳурии Тоҷикистон рисолаҳои С. С. Авғонов, С. Н. Алиев, П. Ҷамshedов, П. Н. Сатская, Г. Р. Раҳмонов, Т. Раҷабов, Х. Ф. Сайфуллоев, Р. К. Фузайлов, М. М. Утаев, З. Х. Сайфуллоева, У. Р. Юлдошев ва дигарон бахшида шудаанд.

Дар таҳқиқоти профессор С. Н. Алиев сатҳи ташаккули салоҳияти касбӣ, инчунин худтаҳлилқунии педагогии донишҷӯён дар давраи хотимаи таҷрибаомӯзии педагогӣ, ба таври аёнӣ мувофиқи матлаб будани истифодаи усули муназзаму мақсаднок дар муассисаҳои таҳсилоти касбӣ дар шароите, ки дар давраи ҳозира дар низоми таҳсилоти Ҷумҳурии Тоҷикистон вучуд дорад, мавриди таҳлил қарор гирифтааст.

Дар ҷорӣ намудани методҳои фаъоли омӯзиш дар раванди таълим бо назардошти шароити маҳал ва минтақа силсилаи китобҳои дарсие, ки П. Ҷ. Ҷамshedов, П. Н. Сатская, Х. Г. Сайфуллоев, С. С. Ҷоматов, Т. Ҷумъаев ва дигарон барои муассисаҳои таҳсилоти миёнаи умумии ҷумҳурӣ таълиф намудаанд, сахми арзанда гузошанд.

Ғайр аз ин, амалия ва натиҷаҳои пажӯҳишҳои илмӣ аз он гувоҳӣ медиҳанд, ки ташаккул наёфтани маҳоратҳои муоширати байнифарҳангии хатмқунандагони муассисаҳои таҳсилоти олии педагогӣ дар оянда ҷиҳати барқарорсозии гуфтугӯ бо намояндагони дигар фарҳангҳо, ҷиҳати мутобиқшавӣ ба фаъолият дар шароитҳои фаъолияти мутақобилаи доимии байнифарҳангӣ ба мушкилот оварда мерасонад.

Бо баҳисобгирии нукоти дар боло зикрнамуда мо *ихтилофотеро* ошкор кардем, ки онҳо аҳаммияти масъалаҳои баррасишавандаи зеринро мубрам мегардонанд:

- байни талаботи нави иҷтимоие, ки ба ҳайати омӯзгорон пеш гузошта мешаванд ва номавҷудии бозомодагардонии он дар айни замон;

- байни талаботи наведе, ки дар моделҳои муосири хатмкунандагон ҷой дода шудаанд ва номавҷудии раванди мақсаднок оид ба маҳоратҳои онҳо барои муошират бо намоёндагони фарҳангҳои дигар;

- байни имкониятҳои эҳтимолии курси амалияи нутқи шифоӣ ва хаттӣ аз забони хориҷӣ (АНШХ) ва фанҳои методӣ ва ҳамгирии нокифояи онҳо барои ҳалли вазифаҳои тақмилдиҳии омодаسازیи касбии омӯзгори ояндаи забони хориҷӣ;

Дар асоси ин ихтилофот мо проблемаи таҳқиқотро тавҷеҳ кардем, ки аз ошкор сохтани шароитҳои педагогӣ иборат мебошад, ки онҳо ба раванди ташаккули салоҳиятмандии байнифарҳангии донишҷӯён - омӯзгорони ояндаи забонҳои хориҷии муассисаи таҳсилоти олии омӯзгорӣ таъсири самарабахш мерасонанд. Ин имконият дод, ки мавзӯи таҳқиқот муайян карда шавад: **«Методикаи ташаккули салоҳиятмандии байнифарҳангии донишҷӯён дар раванди омӯзиши забони хориҷӣ дар шароити муҳити бисёрфарҳангии донишгоҳҳои омӯзгорӣ».**

Робитаи таҳқиқот бо барномаҳо (лоихаҳо) ва ё мавзӯҳои илмӣ. Таҳқиқоти мазкур бо мавзӯи илмии Донишгоҳи давлатии омӯзгории Тоҷикистон ба номи Садриддин Айни мувофиқат менамояд. Зикр бояд кард, ки таҳқиқи масоили салоҳиятмандии байнифарҳангӣ имрӯз дар якҷанд барномаву мавзӯҳои илмӣ алоқамандӣ дорад. Омӯзгорон ва донишҷӯёни факултети забонҳои романӣ-германи ДДОТ ба номи С. Айни якҷанд сол боз тибқи лоихаҳои «ТЕМПУС», «OST-WESTLICHE KONTAKTE» (Робитаҳои Шарқ ва Ғарб), «ZfA – Zentrale für Auslandsschulwesen» (Маркази омӯзиши забони олмонӣ дар хориҷа), «AUSLANDS-PRAKTIKUM» (Таҷрибаомӯзӣ дар хориҷа) бо донишгоҳҳои Ҷумҳурии Федеролии Олмон ва Ҷумҳурии Австрия ҳамкорӣ доранд.

## ТАВСИФИ УМУМИИ ТАҲҚИҚОТ

**Мақсади таҳқиқот.** Аз лиҳози назариявӣ асоснок кардан ва аз тариқи озмоиш санҷидани модели ташаккули салоҳиятмандии байнифарҳангии донишҷӯён дар самаранокии технологияҳои педагогӣ зимни таълими забони хориҷӣ.

### **Вазифаҳои таҳқиқот:**

1. Таҳлили назариявии проблемаи ташаккули салоҳиятмандии байнифарҳангии омӯзгорони ояндаи забонҳои хориҷӣ дар муассисаҳои таҳсилоти олии омӯзгорӣ амалӣ карда шавад.

2. Мундариҷаи технологияҳои бозигӣ, ки ташаккули салоҳиятмандии байнифарҳангии муаллимони ояндаи забонҳои хориҷиро пешбинӣ менамоянд, коркард карда шавад.

3. Модели ташаккули салоҳиятмандии байнифарҳангии муаллими забони хориҷӣ ва технологияи амалигардонии он дар раванди таълими факултаҳои забонҳои хориҷии муассисаҳои таҳсилоти олии омӯзгорӣ коркард карда шавад.

4. Меъёрҳо ва дараҷаҳои ташаккули салоҳиятмандии байнифарҳангии муаллимони ояндаи забони хориҷӣ дар шароитҳои таълими таъҷрибавӣ-озмоишӣ муайян карда шаванд.

5. Самаранокии технологияҳои инноватсионӣ дар ташаккули салоҳиятмандии байнифарҳангии таълими таҷрибавии омӯзгорони забони хориҷӣ ошкор ва аз лиҳози озмоишӣ санчида шавад.

6. Тавсияҳои илмӣ-амалӣ барои муаллимони муассисаҳои таҳсилоти олии ва муаллимони забони хориҷӣ, ки ба тақомулдиҳии мундариҷаи технологияи ташаккули салоҳиятмандии байнифарҳангии муаллимони ояндаи забони хориҷӣ нигаронида шудаанд, тавҷеҳ карда шаванд.

**Объекти таҳқиқот.** Раванди инкишофи салоҳиятмандии байнифарҳангии донишҷӯён чӣхати истифодаи технологияҳои педагогӣ зимни таълими забони хориҷӣ.

**Мавзӯи таҳқиқот.** Ташаккули салоҳиятмандии байнифарҳангии донишҷӯён зимни таълими забони хориҷӣ дар муассисаҳои таҳсилоти олии педагогӣ.

**Фарзияи таҳқиқот.** Асоси таҳқиқотро назарияи зерин ташкил медиҳад: ташаккули салоҳиятмандии байнифарҳангии донишҷӯён дар раванди таълими забонҳои хориҷӣ пурсамар хоҳад буд, агар:

- модели ташаккули салоҳиятмандии байнифарҳангии муаллими ояндаи забони хориҷӣ ва технологияи амалисозии он дар раванди таълими факултаҳои забонҳои хориҷии муассисаҳои таҳсилоти олии омӯзгорӣ коркард шуда бошад;

- низоми дидактикӣ, ки азҳудкунии давра ба давраро дар чараёни омӯзиши фанҳои предметӣ ва касбӣ ва марҳилаи таҷрибаомӯзии педагогӣ таъмин месозад, ба вучуд оварда ва дар амал ҷорӣ карда шавад;

- меъёрҳо ва дараҷаҳои ташаккули салоҳиятмандии байнифарҳангии донишҷӯён зимни таълими забони хориҷӣ муайян карда шаванд;

- модели ташаккули салоҳиятмандии донишҷӯён дар самаранокии технологияи инноватсионӣ дар раванди таълими забони хориҷӣ ошкор, тавсиф ва аз лиҳози озмоишӣ санчида шавад;

- дар раванди таълим бештар методҳо ва воситаҳои технологияҳои бозигӣ, ки навъҳои гуногуни фаъолияти касбии донишҷӯёнро фаро мегиранд, истифода бурда шаванд.

**Марҳила, макон ва давраи таҳқиқот.**

Таҳқиқот дар давоми ҳафт сол (2015 – 2021) тибқи се марҳила гузаронида шуд:

**Дар марҳилаи якум - муқарраркунанда (2015 – 2016)** омӯзиш, таҳлил, ва ҳулосабарории адабиёти фалсафӣ, ҷомеашиносӣ, фарҳангшиносӣ, психологӣ, педагогӣ ва матбуоти даврии ватанӣ ва хориҷӣ, ки ҷанбаҳои гуногуни масъалаи мавриди пажӯҳиширо равшанӣ мебахшиданд, анҷом дода шуд.

**Дар марҳилаи дуюм - ташаккулдиҳанда (2017 – 2019)** шароитҳои педагогӣ, ки ба ташаккули самарабахши салоҳиятмандии байнифарҳангии донишҷӯён мусоидат менамоянд, ошкор гардонда ва аз ҷиҳати назариявӣ асоснок карда шуданд; озмоиши ташаккулдиҳанда сомон дода шуд, дастгоҳи мафҳумӣ, меҳвари таҳқиқот, сохтори рисола, кори таҷрибавӣ-озмоишӣ коркард карда шуд.

**Дар марҳилаи сеюм - чамъбасти** (2020 – 2021) мо оид ба самаранокии шароитҳои ошкоргардондаи педагогӣ кори таҷрибавӣ-озмоишӣ гузарондем; маълумотҳои бадастоварда таҳлил ва хулосабарорӣ карда шуданд. Коркарди риёзии натиҷаҳои таҳқиқоти озмоишӣ гузаронида шуд.

**Асосҳои назариявии таҳқиқотро** оид ба ҷараёни ташаккули салоҳиятмандии байнифарҳангии муаллимони ояндаи забонҳои хориҷии муассисаҳои таҳсилоти олиӣ омӯзгорӣ муносибатҳои фарҳангшиносӣ (Е. В. Бондаревская, И. С. Кон ва дигарон), шахсиятӣ-фаъолиятмандӣ (И. С. Якиманская, Е. В. Бондаревская, Л. С. Виготский, С. Л. Рубинштейн, А. А. Леонтев ва дигарон), қаринавӣ (А. А. Вербитский, Н.А.Бакшаева), иҷтимоӣ-фарҳангӣ (В. В. Сафонова, П.А.Сорокин, И.И.Лейфа, Ю.Н.Трил ва дигарон), системавӣ (А.Г.Асмолов, О.А. Абдулина, А.И.Кукуев ва дигарон); асарҳо доир ба методикаи таълими забонҳои хориҷӣ марбут ба проблемаи фаъолияти нутқӣ ва фарҳанги муоширати нутқӣ; пажӯҳишҳои касбшиносии омӯзгори забони хориҷӣ.

**Асосҳои методологияи тадқиқот** дар ташаккули салоҳиятмандии байнифарҳангии омӯзгорони ояндаи забони хориҷӣ аз маҷмӯи қоидаҳои фалсафӣ, психологӣ, фарҳангшиносӣ ва педагогӣ, ки мафҳумҳои “муошират”, “фаъолияти шифохӣ”, “салоҳиятмандӣ”, “салоҳиятмандии байнифарҳангӣ”-ро мекушоанд; муносибатҳои муназзами фаъолон ва салоҳиятмандона ба ташаккулдиҳии салоҳиятмандии коммуникативӣ ва татбиқ намудани амсилаи ташаккули салоҳиятмандии байнифарҳангӣ; қоидаи моҳияти иҷтимоии муошират ва нақши он дар инкишофёбӣ ва худинкишофёбии шахсият иборат мебошад.

**Ба сифати сарчашмаи маълумот** осори фалсафӣ, фарҳангшиносӣ, мардумшиносӣ, психологияи этникӣ, лингвистика, лингвистикаи психологӣ, ҷомеашиносӣ ва педагогӣ олимони доир ба масъалаҳои муносибати босалоҳият, салоҳияти байнифарҳангӣ, моделҳои таҷрибавӣ, санадҳои меъёрӣ-ҳуқуқӣ ва ғайра истифода гардиданд.

Масъалаҳои салоҳиятмандии байнифарҳангӣ, хусусиятҳои миллӣ-фарҳангии ин ё он миллат, ташаккули салоҳиятмандии иҷтимоӣ-фарҳангии муҳассилин (В.Г.Воробёв, И.И.Лейфа, Г.Г.Каршиева); ташаккули салоҳиятмандии байнифарҳангӣ (И. А. Зимняя, А.П.Бостанжи, А.П.Садохин, Х.Г.Сайфуллоев, Р.А.Свиридон, И.С.Соловёва, В.П.Фурманова); салоҳиятмандии коммуникативии байнифарҳангии донишҷӯён дар раванди омодагардонии касбӣ (С.Н.Алиев, З.Х.Сайфуллоева, И.Е.Павленко). Асарҳои Асосгузори сулҳу ваҳдати миллӣ - Пешвои миллат, Президенти Ҷумҳурии Тоҷикистон муҳтарам Эмомалӣ Раҳмон; санадҳои меъёрии ҳуқуқии Ҳукумати Ҷумҳурии Тоҷикистон дар соҳаи таҳсилот, Қонуни Ҷумҳурии Тоҷикистон «Дар бораи маориф», Стратегияи миллии рушди маорифи Ҷумҳурии Тоҷикистон то соли 2020, Барномаи давлатии тақвир ва омӯзиши забонҳои русӣ ва англисӣ дар Ҷумҳурии Тоҷикистон барои солҳои 2015-2020 ва ғайра ташкил намудааст.

**Заминаҳои эмпирикӣ** мушоҳидаҳои педагогӣ, суҳбат, назарпурсӣ, мушоҳибаҳои фардӣ ва гурӯҳӣ, санҷиши тестӣ, таҳлили маҳсули фаъолияти

донишчӯён, омӯзиш ва ҷамъбасти таҷрибаи кори омӯзгорон оид ба ташаккули салоҳияти байнифарҳангии омӯзгорони оянда бо мақсади санҷиши фарзияи пешниҳоднамуда, ташкилу гузаронидани озмоиши педагогӣ, таҳлили миқдорӣ ва сифатии бо истифодаи методҳои коркарди математикии натиҷаҳои таҳқиқоти озмоишӣ.

**Пойгоҳи таҳқиқот.** Таҳқиқоти озмоишӣ дар асоси се факултет - факултетҳои забонҳои романӣ-германӣ ва англисии Донишгоҳи давлатии омӯзгории Тоҷикистон ба номи Садриддин Айни (минбаъд: ДДОТ), факултети забонҳои хориҷии Донишгоҳи давлатии Бохтар ба номи Носири Хусрав (минбаъд: ДДБ) анҷом дода шуд. Таҳқиқот 430 донишчӯи-бакалаври муассисаҳои таҳсилоти олии мазкур, инчунин 146 талабаи МТМУ ва литсейҳо, 9 муаллими забонҳои хориҷии муассисаҳои таҳсилоти олии номбурда ва 8 муаллими забони хориҷии МТМУ № № 8, 28, 89 шаҳри Душанбе, МТМ № № 9, 11, 12, литсейи № 1, литсейи хусусии «Аминҷон», литсейи назди ДДБ аз шаҳри Бохтарро фаро гирифт.

**Навгони илмӣ таҳқиқот** аз чунин ҷанбаҳо бармеояд:

1. Дар илми педагогика ва таърихи маорифи Ҷумҳурии Тоҷикистон методикаи ташаккули салоҳиятмандии байнифарҳангии донишчӯён дар раванди таълими забони хориҷӣ дар шароитҳои муҳити бисёрфарҳангии муассисаҳои таҳсилоти олии омӯзгорӣ чунин падидаи нав мавриди омӯзиш қарор дода шуд.

2. Қоидаи концептуалии равияи шахсиятӣ-фаъолмандӣ ба ташаккули салоҳиятмандии байнифарҳангии донишчӯён-бакалаврҳо, ҳамчун қисмати пешбари омодагии касбӣ, ки барои бурдани фаъолияти мустақилонаи таълимӣ дар шароитҳои муассисаҳои таҳсилоти умумии Ҷумҳурии Тоҷикистон зарур аст, муайян карда шуд.

3. Моҳият ва сохтори салоҳиятмандии байнифарҳангии донишчӯён зимни таълими забони хориҷӣ дар муҳити бисёрзабонӣ муайян карда шуданд, шаклҳои онҳо (забонӣ, коммуникативӣ, мавзӯӣ, шахсиятӣ, таълимӣ) ҷудо карда шуданд, пуррагардонии мундариҷавии онҳо мавриди баррасӣ қарор гирифт.

4. Модели ташаккули салоҳиятмандии байнифарҳангии донишчӯён, ки самарабахшии истифодаи технологияҳои инноватсиониро ҳангоми таълими забони хориҷӣ таъмин месозад, коркард ва тасдиқ карда шуд.

5. Семинари махсус оид ба мавзӯи «Муоширати байнифарҳангии муаллими забони хориҷӣ», ки ба ташаккул ва тақомули низоми донишҳо, малакаҳо ва маҳоратҳои донишчӯён - муаллимони ояндаи забони хориҷӣ нигаронида шудааст, коркард карда шуд.

6. Низоми санҷиши ташаккули салоҳиятмандии байнифарҳангии донишчӯён, ки меъёрҳои фарҳангшиносӣ, коммуникативӣ, касбӣ ва шахсиятӣ-арзиширо фаро мегирад, инчунин нишондодҳои аз рӯи ҳар меъёр ба даст овардашуда пешниҳод карда шуданд.

7. Маводи нав оид ба амалияи нутқи шифоҳӣ ва хаттӣ (АНШХ), ки таъсири мутақобилаи фарҳангҳои миллӣ, мубрамгардонии ҳолатҳои воқеии муоширати байнифарҳангӣ ва амалисозии методҳо ва воситаҳои технологияҳои бозигиро пешбинӣ мекунад, коркард карда шуд.



8. Меъёрҳои таҳқиқи озмоишии фаъолияти таълимии донишҷӯён дар давраи таҷрибаомӯзии педагогӣ, ки шомили тамоюл ба ошкорсозии маҳорати банақшаگیرӣ ва ба амал татбиқгардони нақшаи муоширати забони ғайр мебошанд, тасвир карда шуданд.

**Нуктаҳои ба ҳимоя пешниҳодшаванда:**

1. Модели ташаккули салоҳияти байнифарҳангии донишҷӯёни муассисаҳои таҳсилоти олии омӯзгорӣ ба самаранокии технологияҳои инноватсионӣ зимни таълими муошират бо забони хориҷӣ: мақсадҳо, вазифаҳо, маҷмӯи принципҳо, давраҳои ташаккули онҳо ва меъёрҳои арзёбии ташаккули проблемаи мавриди таҳқиқ мусоидат менамояд.

2. Сохтори ташаккули салоҳияти байнифарҳангии донишҷӯён, ки аз ҷузъҳои забонӣ, коммуникативӣ, таълимӣ ва муносибати шахсиятӣ-фаъолиятмандӣ, инчунин мундариҷаи фарҳангшиносӣ иборат аст, шароити бавучудоварии салоҳиятмандии байнифарҳангии омӯзгорони ояндаи забони хориҷӣ мебошад ва омӯзиши ҳамаҷонибаи фарҳанги худӣ онҳоро талаб менамояд, ки барои ташаккули салоҳиятҳои байнифарҳангии касбӣ зарур аст.

3. Қоидаҳои концептуалии муносибати шахсиятӣ-фаъолиятмандӣ ба ташаккули салоҳияти байнифарҳангии донишҷӯён дар шароитҳои бисёрзабонии муассисаҳои таҳсилоти олии омӯзгорӣ.

4. Семинари махсус дар мавзӯи «Муоширати байнифарҳангии омӯзгори забони хориҷӣ», ки ба ташаккул ва тақомули низоми донишҳо, малакаҳо ва маҳоратҳои донишҷӯён - омӯзгорони ояндаи забони хориҷӣ нигаронида шудааст,

5. Низоми тафтиши ташаккули салоҳияти байнифарҳангии донишҷӯён, ки меъёрҳои фарҳангшиносӣ, коммуникативӣ, касбӣ ва шахсиятӣ-арзишӣ, инчунини нишондодҳои аз рӯи ҳар меъёр бадастомадаро фаро мегирад.

6. Маводи коркардшудаи таълимӣ оид ба АНХШ, ки таъсири дутарафаи фарҳангҳои миллӣ, мубрамгардони ҳолатҳои воқеии муоширати байнифарҳангӣ ва амалисозии методҳо ва воситаҳои технологияҳои бозигро пешбинӣ менамояд.

7. Роҳҳои инкишофи салоҳияти байнифарҳангии муаллимони забони хориҷӣ тавассути ҳамкориҳои педагогӣ дар асоси муоширати байнифарҳангӣ.

8. Муносибатҳои субъектӣ-субъективии баробарарзиш, ки ба рушди боварнокии донишҷӯён ба нуруи худ, омодагии онҳо ба фаъолияти байнифарҳангӣ ва қобилият ба худинкишофдиҳӣ нигаронида шудаанд.

9. Ҷаҳорҷӯбаҳои таъйиншудаи шароитҳои ташкилӣ-педагогӣ барои баланд бардоштани самаранокии ташаккули салоҳияти байнифарҳангии донишҷӯён, ки рағбати онҳоро ба омӯзиши фарҳанги забони ғайр таҳриқ медиҳад; робитаҳои байнифанӣ дар рафти инкишофи салоҳияти байнифарҳангии донишҷӯён - омӯзгорони ояндаи забони хориҷӣ.

10. Меъёрҳои таҳқиқоти озмоишии таълимдихандаи фаъолиятмандии донишҷӯён дар давраи таҷрибаомӯзии педагогӣ, ки ба ошкоргардони маҳорати нақшакашӣ ва амалисозии нақшаи коммуникатсияҳои ғайрзабонӣ дар донишҷӯёни таҷрибаомӯз тамоюл дорад.

**Аҳамияти назариявӣ ва амалии таҳқиқот** аз он иборат аст, ки дар рисола дар асоси талабот нисбати омӯзгорони ояндаи забони хориҷӣ модели ташаккули салоҳияти байнифарҳангии донишҷӯён зимни таълими муошират бо забони ғайр, ки мақсад, вазифаҳо, муносибатҳо, принципҳо, қисматҳо, сохтор ва мундариҷаи муоширати байнифарҳангии дар шароитҳои таълим дар муассисаи таҳсилоти олии омӯзгорӣ ташаккулёбандаро фаро мегирад, коркард карда шудааст. Модели коркардшуда барои барқарорсозии асоси назариявии омодагии донишҷӯён ва самаранокии технологияҳои педагогӣ ҳангоми таълими забони хориҷӣ хидмат мерасонад, ки ба татбиқи он дар рафти таълими равияи шахсиятӣ-фаъолмандӣ ба забони хориҷӣ мусоидат менамояд.

Маводҳои таҳқиқот ҳамчунин метавонанд барои курсҳои махсус, семинарҳои махсус, таҷрибаомӯзиҳо, тренингҳо дар раванди таълими муассисаҳои таҳсилоти олии омӯзгорӣ истифода бурда шаванд.

**Дарҷаи эътимоднокии натиҷаҳои таҳқиқот.** Бо дақиқияти қавоиди аввалияи методологӣ ва назариявӣ; таҳлил ва баҳисобгирии ҳолати проблемаи таҳқиқот дар назария ва амалияи педагогӣ; истифодаи маҷмӯии методҳои тавбаъм бо мақсад, вазифаҳо, объект ва предмети таҳқиқ; хусусиятнокии маводи таҷрибавӣ; санҷиши озмоишии фарзия ва тасдиқи муваффақонаи кори таҷрибавӣ дар амалияи муассисаҳои таҳсилоти олий; муътамадии натиҷаҳои ба даст овардашуда; таҷрибаи кории бисёрсолаи муаллифи рисола дар муассисаи таҳсилоти олии омӯзгорӣ; коркарди маълумотҳои озмоишӣ тавассути методҳои омори риёзӣ таъмин карда мешавад.

**Мутобиқати диссертатсия ба шиносномаи ихтисоси илмӣ (бо шарҳ ва соҳаи таҳқиқот).** Муҳтавои таҳқиқоти диссертатсионӣ ба бандҳои зерини шиносномаи ихтисоси 13.00.08 – Назария ва методикаи таҳсилоти касбӣ (13.00.08.04 – Назария ва методикаи фанҳои гуманитарӣ) тибқи фармоиши ҚОА-и назди Президенти Ҷумҳурии Тоҷикистон аз 8.04.2022 таҳти № 125 мувофиқат менамояд:

- *банди 1.* Коркарди назарияи таълими фанҳои мушаххас, аз ҷумла дар сатҳи байнифандӣ; фаъолияти инноватсионӣ ва таҷрибавӣ-озмоишии муаллимони фанҳо ҳамчун яке аз манбаъҳои рушди назария ва методикаи таълим дар соҳаҳои дониш ва дараҷаҳои таҳсилот.

- *банди 2.* Омӯзиши иқтидори рушдёбанда ва тарбиявии фанҳои таълимӣ дар равандҳои таълим.

- *банди 3.* Коркарди концепсияҳои мундариҷаи фанҳои таълимӣ дар дараҷаҳои гуногуни таҳсилот; тарҳрезии мундариҷа, методҳо ва шаклҳои ташкилии таълим дар шароитҳои тағйирёбӣ, иттилоотикунонӣ ва ҳамагонии равандҳои ҷомеа, фарҳанг ва таҳсилот.

- *банди 4.* Коркарди технологияҳои инноватсионии таҳсилот ва шаклҳои ташкили таълим.

**Саҳми шахсии довталаби дараҷаи илмӣ дар таҳқиқот** аз асоснок гардонидани ғояҳо ва қоидаҳои асосии рисола, коркарди модели концептуалие, ки дар асоси муносибатҳои системавӣ-ҳамгирӣ, шахсиятӣ-фаъолиятмандӣ ва босалоҳият барои ҳалли проблемаи ташаккули салоҳияти байнифарҳангии донишҷӯён дар ҷараёни таълими забони

хориҷӣ дар муассисаҳои таҳсилоти олии омӯзгории Ҷумҳурии Тоҷикистон, дар гузаронидани кори таҳқиқотӣ, тафсир ва тасдиқи натиҷаҳои бадастомада имкон медиҳад, иборат мебошад.

**Ширкати шахсии муаллиф инчунин аз коркард ва амалисозии семинари махсус дар мавзӯи «Коммуникатсияи байнифарҳангии омӯзгори забони хориҷӣ», ки ба таълими озмоишӣ ворид карда шудааст, ва аз интихоби методҳо ва тарзҳои таълим бо мақсади педагогикунории кулли раванди таълими касбӣ, аз татбиқи мустақим ва роҳбарӣ ҷиҳати гузаронидани кори таҷрибавӣ-озмоишӣ, аз иҷрои мустақилонаи таҳқиқоти диссертатсионӣ, инчунин аз матолиби ба ҷоп расонда иборат мебошад.**

**Тасвиб ва амалисозии натиҷаҳои диссертатсия.** Натиҷаҳои таҳқиқоти илмӣ мунтазам дар маҷлисҳо ва семинарҳои илмӣ-методии кафедраи методикаи таълими забонҳои хориҷӣ (олмонӣ, фаронсавӣ) ва маҷлисҳои шӯрои илмии факултаи забонҳои романӣ-германи ДДОТ ба номи С. Айнӣ, дар конферонсҳои дохилидонишгоҳии ДДОТ ба номи С. Айнӣ, дар конферонсҳои сершумори байналмиллалӣ ва ҷумҳуриявӣ оид ба методикаи таълими забонҳои хориҷӣ, ки дар шаҳри Душанбе баргузор гаштаанд, ҳисобот дода ва муҳокима шудаанд; қоидаҳои асосии рисола ва қисми озмоишии таҳқиқот дар қорҳои таълимӣ, берун аз таълимӣ ва дар давраи таҷрибаомӯзии донишҷӯён дар муассисаҳои таҳсилоти умумии миёнаи шаҳрҳои Душанбе ва Бохтар санчида шудаанд.

**Интишорот аз рӯи мавзӯи диссертатсия.** Натиҷаҳои асосии таҳқиқот дар маводҳои Паёми ДДОТ ба номи С. Айнӣ, Паёми ДМТ, маҷмӯаҳои маводҳои конферонсҳо инъикос ёфтаанд. Онҳо аз санчиши зарурӣ гузаштанд, дар 25 мақола баён гардиданд, аз ҷумла 5-тои онҳо дар матбуоти даврии тавсиякардаи ҚОА назди Президенти Ҷумҳурии Тоҷикистон ба таъб расиданд.

**Сохтор ва ҳаҷми диссертатсия** ба мантиқи таҳқиқот мувофиқат менамояд ва аз муқаддима, ду боб, хулоса ва рӯйхати адабиёти истифодашуда иборат аст. Муҳтавои рисола дар 181 саҳифаи ҳуруфчинии компютерӣ баён карда шудааст. Дар матн 7 ҷадвал, 1 диаграмма ва 2 расм мавҷуд мебошад. Рӯйхати адабиёт 205 номгӯро фаро мегирад, ки 6-тои онҳо ба забони хориҷӣ мебошанд.

## **МУНДАРИҶАИ АСОСИИ ДИССЕРТАТСИЯ**

**Дар муқаддима** мубрамии мавзӯи диссертатсия асоснок гардида, заминаҳои методологии масъала ва мавзӯи мавриди пажӯҳиш муайян карда шуда, дараҷаи коркарди он нишон дода шудааст; мақсад, вазифаҳои таҳқиқот объект, мавзӯ ва фарзияи таҳқиқот ба шакли муайян дароварда шуда, навгонии илмӣ, аҳаммияти назариявӣ ва амалиявии таҳқиқот маълум карда шудааст; нуктаҳои ба ҳимоя пешниҳодшаванда баён гардидаанд; марҳилаҳо ва усулҳои пажӯҳиш нишон дода шуда, оид ба санчиш (тафтиш) маълумот оварда шудаанд.

**Дар боби аввал** «Асосҳои назариявии ташаккули салоҳиятмандии байнифарҳангии донишҷӯён дар раванди омӯзиши забони хориҷӣ дар

шароити муҳити бисёрфарҳангии донишгоҳҳои омӯзгорӣ» дар фасли 1.1. "Асосҳои психологӣ ва педагогӣ салоҳиятмандии байнифарҳангии донишҷӯён дар шароити бисёрфарҳангӣ" муносибатҳои асосӣ дар омӯзиши мафҳумҳои «салоҳият», «салоҳиятмандӣ», «салоҳиятмандии байнифарҳангӣ» таҳлил карда шудаанд, моҳият, сохтор ва мазмуни салоҳиятмандии байнифарҳангӣ мушаххас карда шуда, асосҳои педагогӣ ташаккули салоҳиятмандии байнифарҳангӣ донишҷӯён дар чараҳои омӯзиши забони хориҷӣ дар муассисаҳои таҳсилоти олии касбии педагогӣ баррасӣ карда шудаанд.

Салоҳиятмандии мутахассис мавзӯи таваҷҷуҳи афзуни муҳаққиқони муосир гаштааст (В. А. Адолф, И. Л. Бим, И.А.Зимняя, И. Ф. Исаев, И.Х. Каримова, М. Лутфуллоев, Л. С Подимова, В. А. Слостенин, П.В.Сисоев, А. И. Шукин ва дигарон). Дар осори онҳо ҷанбаҳои муҳталифи хориҷаи мазкур баррасӣ карда шудаанд.

Дар робита ба гуфтаҳои боло ошкорсозии маънии мафҳумҳои «салоҳият» ва «салоҳиятмандӣ» имкон медиҳад, ки моҳият ва хусусияти боз як мафҳум - «салоҳиятмандии байнифарҳангӣ» муайян карда шавад.

Аз нигоҳи мо, мафҳуми «салоҳиятмандии байнифарҳангӣ» ҳамчунин бо мафҳуми «фаъолияти мутақобилаи байнифарҳангӣ» вобастагӣ дорад. Дар низомии таҳсилот фаъолияти мутақобилаи байнифарҳангӣ ҳамчун василаи дарки манзараи олам амал менамояд.

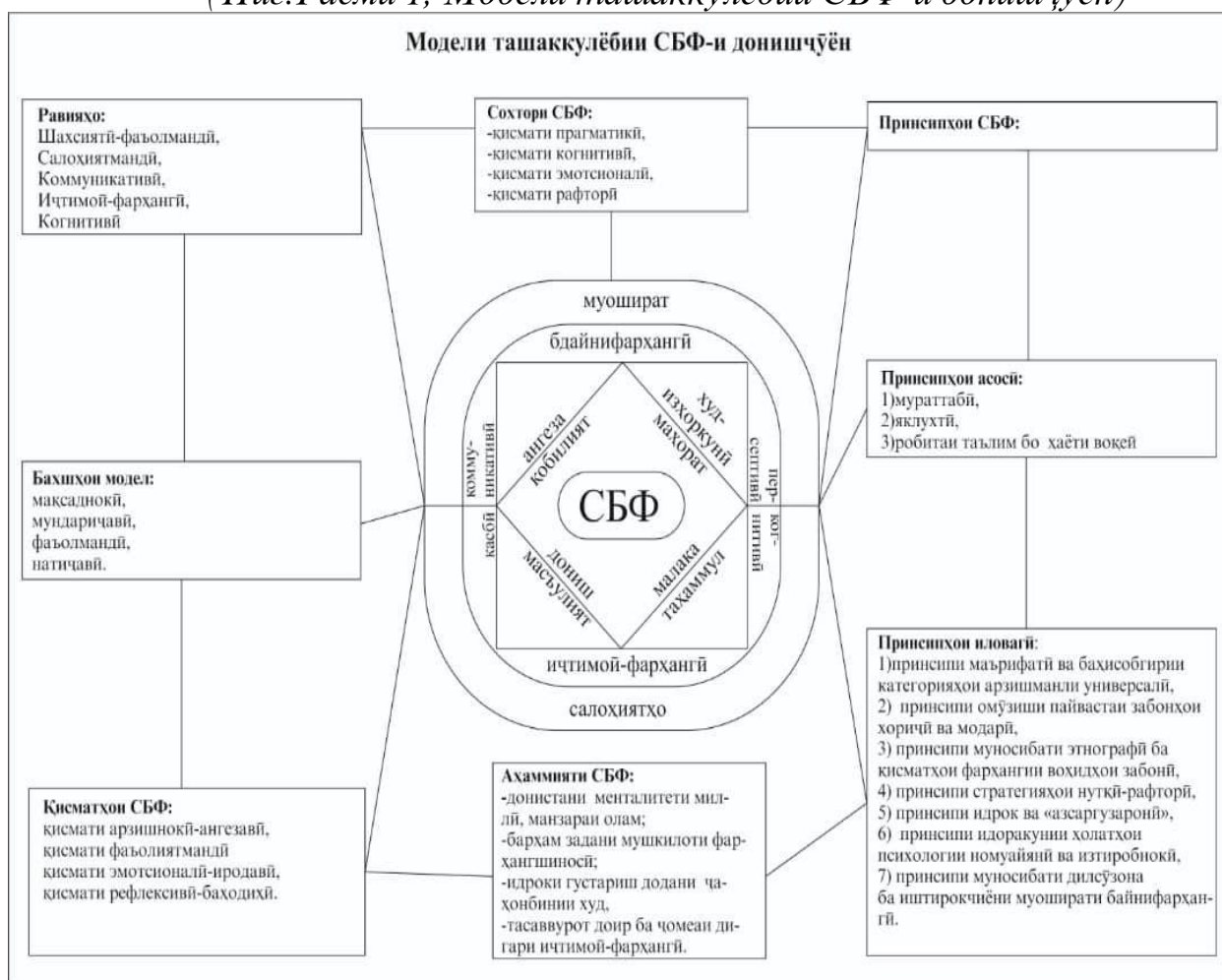
**Дар фасли 1.2. "Равияи шахсиятӣ-фаълмандӣ дар ташаккули салоҳиятмандии байнифарҳангии донишҷӯён дар шароити муҳити этно фарҳангӣ"** таҳия гардидааст. Равияи шахсиятӣ-фаълмандӣ ба тасавури падидаҳои, ки мундариҷаи онҳо таҳқиқоти психология, лингвистикаи психологӣ ва педагогикаи гуманистиро ташкил медиҳад, асос меёбад. Асосҳои психологии равияи мазкур дар осори Л. С. Виготский, А. А. Леонтев, С. Л. Рубинштейн, П. Я. Галперин, Д. Б. Элкониин ва Н.М. Юнусова бунёд гузошта шудаанд.

Ҷояи равияи шахсиятӣ-фаълмандӣ аз он иборат аст, ки раванди таълим ба шахсияти донишҷӯ, ангеҷаҳо, мақсадҳо, талаботи ӯ нигаронида мешавад, вале барои амалан татбиқсозии шахсият муносибати фаълмандона муҳим аст, ки зимни он таҷриба ва рушди шахсиятӣ ташаккул меёбад. Тавре ки Г.А.Зимняя қайд мекунад, равияи шахсиятӣ-фаълмандӣ «ба усулҳои азхудкунӣ ва усулҳои тафаккури фаъолият, ба рушди иқтидори маърифатӣ ва эҷодии талаба» нигаронида мешавад [72,с.55].

Аллақай бештар аз 15 сол дар ДДОТ ба номи С. Айнӣ ва ДДБ ба номи Н.Хусрав дар машғулиятҳои технологияҳои муосир, ҳамчун «Донишҷӯ ба сифати муаллим», «Семинар - мизи мудаввар», «Таълими лоиҳавӣ» ва ғайра истифода мегарданд, ки онҳо ба ташаккули салоҳияти байнифарҳангии донишҷӯён дар муҳити бисёрэтникии муассисаи таҳсилоти олии омӯзгорӣ мусоидат менамоянд.

**Дар фасли 1.3. “Моделҳои ташаккули салоҳиятмандии байнифарҳангии донишҷӯён дар гурӯҳҳои бисёрҷабрӣ”** ҳаллу фасл гардидааст. Ҳамчун асоси таҳияи модели салоҳиятмандии байнифарҳангӣ қоидаҳои концептуалии методологияи когнитивӣ-байнифарҳангӣ, принсипҳои назарияи банақшагирӣ, қоидаҳои назарияи фаъолмандии таълим ва идоракунии фаъолияти маърифатии муҳассилин амал менамоянд. Дар рисолаи мазкур мафҳуми салоҳиятмандии байнифарҳангӣ ҳамчун қобилият ва омодагӣ ба ҳамдигарфаҳмӣ ва фаъолияти мутақобилаи созгор бо намоёндагони ҷомеаи дигари лингвистӣ-фарҳангӣ дар асоси азхудкунии донишҳо оид ба ҷаҳоне, ки дар воҳидҳои забон ва коммуникатсияи шомили бунёди когнитивӣ инъикос меёбад, муайян карда мешавад. Моделҳои мазкур бахшҳои мақсаднокӣ, мундариҷавӣ, фаъолмандӣ ва натиҷавиро дар бар мегирад.

(Низ. Расми 1, Моделҳои ташаккули СБФ-и донишҷӯён)



**Дар боби дуюм «Технологияҳои педагогӣ дар ташаккули салоҳиятмандии байнифарҳангии омӯзгорони ояндаи забони хориҷӣ дар шароити муҳити бисёрҷабрӣ донишгоҳҳои омӯзгорӣ» дар фасли 2.1. “Технологияҳои педагогӣ ҳамчун воситаи баландбардории сифати таълими забони хориҷӣ дар муассасаҳои таҳсилоти олии педагогӣ дар шароити муҳити бисёрҷабрӣ донишгоҳҳои омӯзгорӣ”** масъалаҳои технологияи фаъолияти муштаракӣ педагогии донишҷӯён дар шароити муоширати

байнифархангӣ ва самаранокии технологияҳои педагогӣ дар ташаккули салоҳиятмандии байнифархангӣ дар давраи таълими таҷрибавии омӯзгорони ояндаи забони хориҷӣ пешниҳод карда мешавад.

Тазаккур медиҳем, ки амалигардонии оммавии технологияҳои таълим дар нимаи дуоми асри ХХ оғоз ёфтааст. Ба муаллифони бештар маъруфи технологияҳои инноватсионӣ дар хориҷа Т.Ваumer, СН.Edelhoff, J.Lehtonen, дар Русия П. Галперин, В. Беспалко, А.Глузман М. В. Кларин, Г.К.Селевко, Н. Н. Огольцова, В. А. Стародубцев ва олимони тоҷик С.Н.Алиев, М.Лутфуллоев, И.Х.Каримова, Г.Г.Қаршиева, С.Э.Неъматов, Ф.Шарипов, З.Х.Сайфуллоева ва дигарон мансубанд.

Дар робита ба ҳамин масъала, айни ҳол дар шуъбаи забони олмони ДДОТ ба номи С.Айнӣ *китобҳои дарси ватанӣ ва хориҷӣ* барои донишҷӯёни муассисаи таҳсилоти олии омӯзгорӣ, ки коллективи муаллифони донишгоҳҳои ҚФО коркард намудааст, маъруфияти зиёд дорад.

*Таълим дар ҳамкорӣ* (cooperative learning) ё таълим дар гурӯҳҳои хурд дар педагогика кайҳо ин ҷониб истифода мегардад. Вазифаи асосии технологияи номбурда фароҳам овардани шароитҳо барои фаъолияти яққояи таълимии муҳассилин дар ҳолатҳои мухталифи таълимӣ мебошад.

Аммо гурӯҳҳо ташкил кардан ва ба онҳо вазифаҳои дахлдор додан кофӣ нест, балки инчунин тавачҷуҳи ҳар донишҷӯро барои иҷрои онҳо бедор намудан лозим меояд. Бино бар ин масъалаи *ангезаи* фаъолияти мустақилонаи таълимии донишҷӯён аввалиндараҷа аст.

**Дар фасли 2.2. “Технологияи фаъолияти муштаракӣ педагогии донишҷӯён дар шароити муоширати байнифархангӣ”** иброз мегардад, ки проблемаи фаъолияти мутақобилаи педагогӣ робитаи тӯлонӣ ё муваққатии муаллим ва муҳассилин мебошад, ки зимнан дар рафтор, фаъолият ва муносибати онҳо тағйироти дутарафа ба амал меоянд.

Дар *давrai ташаккулдиҳандаи* таълими озмоишӣ мо технологияҳои инноватсионии педагогиро бо истифодаи методҳои интерактивӣ дар машғулиятҳои гурӯҳии интерактивӣ (диалог, полилог, бозиҳои нақшофарӣ, усулҳои ҳамкорӣ дар даста, моделсозӣ, тренингҳо, case-study, муколамаҳои сукротӣ ва ғайра), ки ҷиҳати равияи шахсиятӣ-фаъолмандӣ худинкишофдиҳӣ, шуҷоатмандӣ ва худзоҳирнамояиро пешбинӣ менамояд, иқтидори шахсиятии донишҷӯёнро васеъ мекунад, ба онҳо барои азхудкунии муваффақонаи забону фарханги хориҷӣ имкониятҳои бештар медиҳад ва барои ташаккули салоҳиятмандии байнифархангии донишҷӯён мусоидат мекунад, мавриди истифода қарор додем.

#### Ҷадвали 1

#### Омӯзиши муқоисавии дараҷаҳои ташаккули СБФ дар ГО ва ГС баъди таълими озмоишӣ(маълумотҳо бо %%)

Дараҷаҳои зухурот	ДДОТ		ДДБ		Ба ҳисоби миёна	
	ГО	ГС	ГО	ГС	ГО	ГС
Баланд	55, 3	26, 4	52, 7	25, 6	54, 0	26, 0
Миёна	36, 5	33, 2	34, 4	32, 8	35, 5	33, 0

Поён	8,2	40,4	12,9	41,6	10,5	41,0
------	-----	------	------	------	------	------

Аз ҷадвали 1 ва диаграмма дида мешавад, ки аз лиҳози дараҷаи ташаккули СБФ дар ГО ва ГС тибқи муқоиса, натиҷаҳо аз рӯи ҳама бузургӣҳо дар гурӯҳҳои озмоишӣ, нисбат ба гурӯҳҳои санҷишӣ, хеле баландтаранд: ба ҳисоби миёна, зиёда аз нисфи донишҷӯёни ГО вазифаро ба дараҷаи баланд иҷро карданд: онҳо 55,3%-и пурсидашудагонро ташкил медиҳанд, сеяки санҷидашудагон (36,5 %) ба дараҷаи миёна ва миқдори тамоман ками донишҷӯён вазифаро ба дараҷаи поён иҷро карданд, ҳамагӣ 8,2 %. Аз рӯи ҳама бузургӣҳо нишондодҳои ГС қафо мемонанд, ки оид ба дараҷаи пасти ташаккули СБФ-и омӯзгорони ояндаи забони хориҷӣ гувоҳӣ медиҳад.



Ҳамин тариқ, маълумотҳои миқдорӣ ва сифатӣ оид ба таҳарруки мусбати натиҷаҳои дар шароитҳои таҳқиқоти таҷрибавӣ-озмоишӣ бадастовардашуда аз *этимоднокии фарзияи таҳқиқот* шаҳодат медиҳанд. Маълумотҳое, ки дар натиҷаи буришҳои мобайнии таълими озмоишӣ ҳосил гаштаанд, гувоҳи тағйироти сифатӣ дар донишҳои донишҷӯён марбут ба моҳияти муоширати байнифарҳангӣ ва касбӣ мебошанд; онҳо барои саҳеҳтар муайян кардани сифатҳои шахсиятӣ барои инкишофи салоҳиятмандии омӯзгорони ояндаи забони хориҷии муассисаҳои таҳсилоти олии педагогӣ мусоидат намуданд.

## Чадвали 2

**Баҳои рушди дараҷаҳои фаъолияти мутақобилаи педагогии омӯзгор ва донишҷӯёни гурӯҳҳои санҷишӣ ва озмоишӣ дар рафти кори таҷрибавӣ-озмоишӣ (худбаҳодиҳии донишҷӯён):**

Гурӯҳҳо	ГО		ГС	
	Оғози озмоиш	Анҷоми озмоиш	Оғози озмоиш	Анҷоми озмоиш
Озмоишҳо // Дараҷаҳо				
Дониши донишҷӯён	54,4	72,4	43,4	54,5
Анғезаи донишҷӯён	55,4	74,6	42,3	53,2
Омодагии донишҷӯён ба муоширати педагогӣ	56,5	74,6	42,4	52,5
Талаботи донишҷӯён ба муоширати педагогӣ	55,6	75,7	41,2	50,4
Қаноатмандӣ аз иқлими психологӣ дар коллектив	55,5	74,4	41,4	50,7
Салоҳиятмандии касбии омӯзгор	55,3	75,8	41,3	50,1

Чадвали зерин доир ба таъсири фаъолияти мутақобилаи педагогӣ ба самаранокии раванди таълим ва тарбия дар машғулиятҳо шаҳодат медиҳанд. Зимнан дар ГО нишондодҳои ҷанбаҳои, ки маҳз бо фаъолияти таълимӣ вобастаанд, баланд рафтанд. Раванди фаъолияти мутақобилаи педагогӣ бештар пурсамар гашт, чунки муваффақиятнокии фаъолияти таълимии донишҷӯён афзуд. Дар баробари ин қаноатмандии муаллим аз фаъолияти касбӣ ва талабот ба муоширати байниҳамдигарӣ дар ГО нисбат ба ГС баландтар аст.

## Чадвали 3

**Баҳои рушди дараҷаҳои фаъолияти мутақобилаи педагогии омӯзгор ва донишҷӯёни гурӯҳҳои санҷишӣ ва озмоишӣ дар рафти кори таҷрибавӣ-озмоишӣ (баҳодиҳии коршиносон)**

Гурӯҳҳо	ГО		ГС	
	Оғози озмоиш	Анҷоми озмоиш	Оғози озмоиш	Анҷоми озмоиш
Озмоишҳо// Дараҷаҳо				
Дониши донишҷӯён	50,1	61,2	31,1	34,3
Анғезаи донишҷӯён	51,2	62,5	32,2	35,3
Омодагии донишҷӯён ба	51,4	62,6	32,4	35,2



муоширати педагогӣ				
Қаноатмандӣ аз иқлими психологӣ дар коллектив	52,2	63,3	32,3	35,2
Салоҳиятмандии касбии омӯзгор	53,1	64,2	32,1	35,6

Маълумотҳои кори таҷрибавӣ-озмоишӣ қонуниятҳои сохтани модели фаъолияти мутақобилаи педагогиро тасдиқ намуданд. Чунон ки маълумотҳои ҷадвалҳои 2 ва 3 нишон медиҳанд, дар гурӯҳҳои санҷишӣ дараҷа кам боло рафт, дар ҳоле ки дар гурӯҳҳои озмоишӣ ба таври кифоя баланд гашт. Аз рӯи таҳқиқоти анҷомдодашуда оид ба самаранокии барномаи коркардшуда ҳукм баровардан мумкин аст.

**Дар фасли 2.3. “Самаранокии технологияҳои педагогӣ дар ташаккули салоҳиятмандии байнифарҳангӣ дар давраи таълими таҷрибавии омӯзгорони ояндаи забони хоричӣ”** ба амал ҷорисозии технологияҳои педагогӣ дар раванди ташаккули салоҳиятмандии байнифарҳангӣ дар раванди таълим мундариҷаи предметӣ ва иҷтимоии фаъолияти касбӣ, ғанигардонии мундариҷаи маводҳои таълимиро бо ҷанбаҳои, ки имкониятҳои таъсири мутақобилаи фарҳангҳои миллӣ, сатҳи баланди фаъолмандии донишҷӯёнро ҳамчун субъекти раванди таҳсил ба назар мегиранд, таъмин менамояд.

Ҳосилсозии малакаҳои муоширати байнифарҳангӣ аз ҷониби муаллимони ояндаи ЗХ се давраро фаро мегирад: аввал, машғулиятҳои синфӣ, ки дар онҳо истифодаи амалии маводи омӯхташавандаи назариявӣ муҳокима карда мешавад, Чунин технологияҳои таълим, монанди диалог, полилог, бозиҳои нақшофарӣ ва ҳучуми мағзӣ мавриди истифода қарор мегиранд. Дуюм, кори мустақилонаи донишҷӯён дар намуди иҷрои корҳои курсӣ ё рисолаҳои хатм (дипломӣ), ки зимни он чунин намудҳои малакаҳои амалӣ, мисли гузаронидани таҳқиқот, таҳлили зухурот ё объект, муайянсозии проблема ва роҳҳои ҳалли он коркард карда мешаванд. Сеюм, бадастоварии таҷрибаи аввалияи фаъолияти касбӣ, ҳосил намудани малакаҳои амалии кор дар рафти *таҷрибаомӯзии педагогӣ* сураат мепазирад.

Мо мавқеи Е.И.Пассовро аз ҷиҳате тарафдорӣ мекунем, ки низоми омодагисозии касбии шахсият бояд ба интиқоли фарҳанги касбӣ ба муаллими оянда нигаронида шавад.

Тавассути суоли анкета: «Одамони миллатҳои гуногунро беш аз ҳама чӣ муттаҳид менамояд, наздик мекунад?», ба қайд гирифта мешуд. Маълум гардид, ки ақидаҳои наврасони миллатҳои гуногун доир ба маҳакҳои афзалиятнок тавъаманд. Онҳо бисёртар одату анъанаҳои умумӣ (аз 53,4 % то 46,6 %) ва забони умумиро (аз 64,2 % то 35,8 %) номбар менамоянд. Марбут ба ин, мо гузаронидани чорабиниҳоеро мувофиқи мақсад меҳисобем, ки дар онҳо расму русуми гурӯҳҳои этникӣ бо ҳам монанд ё наздиканд: идҳои миллии тоҷикӣ, ўзбекӣ ва олмонӣ, меҳмоннавозӣ, ширкат дар тўйҳо, маросимҳои мотам ва ғайра, ки ба муттаҳид кунондани намояндагони гурӯҳҳои этникии синфҳои муайян мусоидат менамояд.

Чунон ки натиҷаҳои анкетагузаронӣ нишон медиҳанд, 80,3 % пурсидашудагон аз ГО кори якҷояро бо намояндагони гурӯҳҳои дигари этникӣ дар кори лоиҳавӣ дар мусобикаҳо, дар масъалаҳои ёрии ҳамдигарӣ ва санҷиши ҳамдигарӣ, ширкат дар чорабиниҳои варзишӣ, иҷтимоӣ ва фарҳангшиносӣ (тӯй, зодруз, маросими мотам ва ҳоказо) ба таври мусбат зикр менамоянд.

Сафар ба кишвари забони мавриди омӯзиш, воридшавӣ ба ҳуди фазои фарҳанг, анъанаҳо, урфу одат ва меъёрҳои иҷтимоии кишвар василаи аз ҳама самараноктарини ташаккулдиҳии салоҳиятмандии байнифарҳангӣ мебошад. Бо дастгирии молиявии бунёди олмонии «Робитаҳои Шарқ ва Ғарб» оид ба барқарорсозии робитаҳо дар байни мактаббачагони тоҷик ва олмонӣ лоиҳаи шавқоваре коркард ва амалӣ гардид. Чунин имкониятро талабагони МТМУ № 8, 28, 89 шаҳри Душанбе ва МТМУ № 11 шаҳри Бохтар (ки донишҷӯёни ДДОТ ва ДДБ дар он ҷойҳо таҷрибаомӯзии педагогиро мегузаранд) ба даст оварданд. Аллақай беш аз бист сол боз ба муносибати иди Наврӯз ё Рӯзи Истиқлолияти ҚТ хонандагони мактабҳои номбурда ба муддати ду ҳафта ба Олмон сафар менамоянд.

Методҳо, шаклҳо ва воситаҳои ташаккули муоширати байнифарҳангии касбии донишҷӯён - муаллимони ояндаи забони хориҷӣ дар рафти озмоиш дар факултетҳои забонҳои романӣ-германӣ ва забони англисии ДДОТ ва факултети забонҳои хориҷии ДДБ, инчунин МТМУ ва литсейҳои шаҳрҳои Душанбе ва Бохтар санҷида шуданд. Муносибати инноватсионӣ ба ҳалли проблемаи таҳқиқот дар раванди озмоиш ба донишҷӯён барои донишҳои илмӣ-назариявӣ ва амалӣ, худшиносӣ, худбаҳодиҳӣ, худислоҳкунии хусусиятҳои инфиродӣ, шахсиятӣ ва субъектӣ имкон дод. Коэффитсиенти давомнокӣ (пешрафт) дар ГО аз 4,8 % то 15,2 %, коэффитсиенти давомнокии босифат аз 5,3 % то 14,7 % баланд рафта, аз нишондодҳои мазкур дар ГС хеле пеш гузашт.

Маълумотҳои таҳлили дараҷавии маҳоратҳои ташкилотчигӣ ва коммуникативии донишҷӯён, ки дар асоси арзёбии фаъолияти донишҷӯёни ГО ва ГС омӯзгор гузарондааст ва худбаҳодиҳии онҳо аз рӯи ҷадвали даҳқоли *то ва баъди* озмоиши ташаккулдиҳанда мароқангез мебошад.

#### Ҷадвали 4

**Таҳарруки афзоиши маҳоратҳои ташкилотчигии донишҷӯён (ба ҳисоби %)**

Гурӯҳҳо	ГО		ГС	
	Оғози озмоиш	Анҷоми озмоиш	Оғози озмоиш	Анҷоми озмоиш
Ангеза ба омӯзиши ЗХ	5,6	15,3	5,2	7,9
Маҳорати суол додан ба ҳамсухбат	5,3	15,5	5,1	7,8
Банақшагирии пешниҳоди вазифаи таълимӣ	5,4	12,6	5,4	7,9
Татбиқи робитаҳои	7,2	15,7	6,6	7,7

байнифаннӣ				
Интиқол додани иттилооти таълимӣ	11,5	17,1	7,8	9,1

Доир ба сатҳи афзоишѐфтаи маҳоратҳои коммуникативӣ дар фаъолияти донишчӯѐни ГО маълумотҳои зерини озмоиши ташаккулдиҳанда гувоҳанд: маҳоратҳои барҳам задани эҳсоси тарс ва нобоварӣ дар ин гурӯҳ аз 9,2 % то 17,4 % афзуданд, маҳоратҳои мутмаин гардондан - аз 5,9 % то 15,6 %, маҳоратҳои азхудкунии истилоҳоти илмӣ бо ЗХ - аз 7,4 % то 14,2 %, маҳоратҳои афкори худро ба шакли нутқи шифоҳӣ ба ЗХ ифода кардан - аз 11,6 % то 15,9 %. Дар ГС тағйироти назаррас дар маҳоратҳои ташкилотчигӣ ва коммуникативӣ рух надоданд.

#### Ҷадвали 5

**Таҳарруки афзоиши маҳоратҳои коммуникативӣ дар фаъолияти донишчӯѐн (ба ҳисоби %)**

Гурӯҳҳо	ГО		ГС	
	Оғози озмоиш	Анҷоми озмоиш	Оғози озмоиш	Анҷоми озмоиш
Рафъ намудани эҳсоси тарс	9,2	17,4	8,4	9,9
Мутмаин гардондани ҳамсуҳбат	5,9	15,6	5,4	7,1
Азхудкунии истилоҳоти илмӣ бо ЗХ	7,4	14,2	6,6	7,9
Маҳорати фикри худро ба ЗХ ифода кардан	11,6	15,9	8,8	9,5

Маълумотҳои пешниҳодшуда аз хусуси дурустии интихоби тамоюли кори таҳқиқотӣ, ҳалли вазифаи дар миѐн гузошташуда гувоҳӣ медиҳанд ва фарзияи пешниҳодшударо тасдиқ менамоянд.

#### **МУҲОКИМАИ НАТИҶАҶОИ ТАҲҚИҚОТ**

Натиҷаҳои пурсиши анкетавие, ки мо дар ибтидои кори таҳқиқотӣ гузарондем, имкон доданд, ки мо ба як қатор суолҳои мавриди тавачҷуҳи худ ҷавоб гирем: чӣ қадар донишчӯѐни шуъбаи забони олмонӣ курси пурраи таълими забони олмониро дар муассисаҳои таҳсилоти миѐнаи умумӣ ва дар кадом намудҳои муассисаҳо гузаштанд; кадом забон забони таълим буд (тоҷикӣ, ўзбекӣ, русӣ); интиҳоб шудани ихтисоси ояндашон аз тарафи донишчӯѐн то кадом андоза асоснок буд; оѐ донишчӯѐн таълимдиҳии ЗХ-ро дар муассисаҳои таҳсилоти миѐнаи умумӣ ба нақша гирифтаанд; оѐ онҳо бо намояндагони ЗХ-и мавриди омӯзиш муоширати байнифарҳангӣ ташкил кардаанд. Ин имкон дод, ки дараҷаи таҷрибаи иҷтимоии тодонишгоҳии донишчӯѐн барои баҳисобгирии ояндаи он дар раванди ташаккули салоҳиятмандии байнифарҳангӣ ошкор гардонда шавад.

Бо роҳи тестгузаронӣ оид ба маълумотҳои умумии фарҳангшиносии донишҷӯён аз рӯи мавзӯҳои хусусияти кишваршиносӣ доштаи мамолики олмонизабон дар оғози озмоиш дараҷаи маҳоратҳои муоширати байнифарҳангии донишҷӯён дар гурӯҳҳои бисёрэтникии шуъбаи забони олмонӣ муайян карда шуд. Пурсиши мазкур ба муайянсозии дониши донишҷӯён: маълумотҳои умумӣ доир ба ЦФО ва мамолики олмонизабон, шаҳрҳои Австрия, Швейсария, доир ба ҷойҳои тамошобоби онҳо; намояндагони соҳаҳои фарҳанг, номҳои онҳо, маълумотҳои асосӣ ва ҳодисаҳои таърихӣ дар ҷаҳорҷӯбаи барномаи МТМУ нигаронида шуда буд.

Таҳлили натиҷаҳои бадастоварда то марҳилаи кори таҷрибавӣ-озмоишӣ имкон дод тасдиқ карда шавад, ки 65,4 % донишҷӯёни пурсидашудаи шуъбаи забони олмонӣ дараҷаи поёни ташаккули салоҳиятмандии байнифарҳангӣ ва 28,3 % - дараҷаи миёнаро шомил буданд. Натиҷаҳо доир ба нопуррагии бунёди умумифарҳангӣ ва фарҳангшиносии донишҷӯёни шуъбаи забони олмонӣ, ташаккули нокифояи салоҳиятмандии лексикӣ ва грамматикӣ шаҳодат медоданд.

*Кори таҷрибавӣ-озмоишӣ* аз соли 2015 то соли 2021 бо донишҷӯёни курсҳои I-IV ва муаллимони ЗХ ДДОТ ба номи С. Айнӣ ва ДДБ ба номи Н.Хусрав гузаронда шуд. Ҳамагӣ дар озмоиш дар шаклҳои гуногун беш аз 430 донишҷӯ, 146 талабаи МТМУ ва литсейҳо, 9 муаллими забонҳои хориҷии муассисаҳои таҳсилоти олии номбурда ва 8 муаллими забони хориҷии МТМУ № № 8, 28, 89 шаҳри Душанбе, МТМУ № № 9, 11, 12, литсейи № 1, литсейи хусусии «Аминҷон», литсейи назди ДДБ аз шаҳри Бохтар ширкат варзиданд.

Кори таҷрибавӣ-озмоишӣ дар шароитҳои табиӣ таълимӣ мегузашт ва таваҷҷуҳи донишҷӯёнро ба хусусияти касбӣ-фарҳангшиносии таълим равона мекард. Он давоми 7 сол аз се марҳила иборат буд.

Андозаҳои санчишӣ ҳама марҳилаҳои таҳқиқоти таҷрибавӣ-озмоишӣ: муқарраркунанда (солҳои 2015 – 2016), ташаккулдиҳанда (солҳои 2017 - 2019) ва ҷамъбасти-санчишӣ (2020 – 2021) ро шомил буданд. Таҳлили натиҷаҳои бадастоварда тамоюли болоравии нишондиҳандаҳои донишҷӯёни ГО-ро нишон медиҳад, ки онҳо дар сатҳи «баланд» қарор доранд. Таҳарруки афзоиш аз рӯи меъёрҳои ангезавӣ-арзишӣ - 3,7 баробар, когнитивӣ - 2,5 баробар, рефлексивӣ-фаъолиятмандӣ - 3,6 баробар буд. Афзоиши мутаносиб дар ГС аз рӯи ҳамон қисматҳо ба қайд гирифта шуд 1,1; 2,1; 2,3. Камшавии миқдори таълимгирандагони ГО, ки дар сатҳи «поён» қарор доштанд, ба мушоҳида гирифта шуд: марбут бо маҳаки ангезавӣ-арзишӣ - 3,6 баробар, когнитивӣ - 1,5 баробар, рефлексивӣ-фаъолмандӣ - 1,8 баробар (дар ГС афзоиши онҳо мутаносибан 1,1; 1,3 ва 1,4 баробарро ташкил дод). Дар анҷоми таҳқиқоти таҷрибавӣ-озмоишӣ тафовутҳои омории байни гурӯҳҳо ҷашмрас буданд.

Санчиши натиҷанокии рушди салоҳиятмандии байнифарҳангии донишҷӯён дар гурӯҳҳои бисёрэтникӣ дар ДДОТ, ДДБ, МТМУ ва литсейҳо доир ба татбиқи созгори модели муаллифӣ дар дараҷаҳои гуногуни низоми таҳсилотӣ (дар литсей, муассисаҳои таҳсилоти миёнаи умумӣ, гимназия, коллеҷ, дар низоми бакалавриат) шаҳодат медиҳад.

Натиҷаҳои муайянгардонии ташаккули салоҳиятмандии байнифарҳангии донишҷӯён дар ҷараёни таълими забони хориҷӣ дар оғоз ва анҷоми кори таҷрибавӣ-озмоишӣ дар гурӯҳҳои озмоишӣ ва санҷишӣ чунин буданд:

- миқдори донишҷӯёни дорои сатҳи пешрафтаи ташаккули маҳоратҳои таҳқиқшаванда 27 % афзуд, сатҳи миёна 26 % афзуд, дорои сатҳи поён аз 047 % кам шуд.

- дар гурӯҳи санҷишӣ миқдори донишҷӯёни дорои сатҳи пешрафта 7 % афзуд, сатҳи миёна танҳо 8 % афзуд, сатҳи поён 19 % коҳиш ёфт.

Тафтиши кори таҷрибавӣ-озмоишӣ ва шароитҳои ташаккули салоҳиятмандии байнифарҳангии донишҷӯён дар раванди таълими забони хориҷӣ дар муҳити бисёрэтникии муассисаҳои таҳсилоти олии омӯзгорӣ *гояҳои асоси фарзияро тасдиқ намуда*, иҷропазирии амалӣ ва таъсирнокии худро исбот кард.

Дар натиҷаи таҳқиқоти диссертатсионии анҷомдодашуда оид ба проблемаи «Методикаи ташаккули салоҳиятмандии байнифарҳангии донишҷӯён дар раванди омӯзиши забони хориҷӣ дар шароити муҳити бисёрфарҳангии донишгоҳҳои омӯзгорӣ» **хулосаҳои зерин** бароварда шуданд:

1. Таҳлили кори таҷрибавӣ-озмоишӣ нишон дод, ки кори ҳадафмандона дар ташаккулдиҳии салоҳиятмандии байнифарҳангии донишҷӯён дар раванди таълими забони хориҷӣ дар асоси модели таҳиякардаи мо бо амалигардонии шароитҳои ҷудокардашудаи педагогӣ бештар дараҷаҳои баланд ва миёнаи ташаккулёбии маҳоратҳои таҳқиқшавандаро дар муаллимони ояндаи ЗХ таъмин мекунад [1-М, 3-М, 4-М, 6-М, 8-М].

2. Аз тариқи озмоиш тасдиқ карда шуд, ки ташаккули салоҳиятмандии байнифарҳангии донишҷӯён дар раванди таълими забони хориҷӣ ба донишҷӯёни шуъбаи забони олмонии муассисаҳои таҳсилоти олии педагогии озмоишии кишвар *давра ба давра* сурат мегирад ва зимнан аз марҳилаи худмуайянкунии фарҳангии шахсият, ки дар ин давра донишҷӯ намояндаи фарҳанги худӣ мебошад, то давраи гуфтугӯи фарҳангҳо, ки дар ин давра донишҷӯ интиқолгари фарҳангҳо дар раванди таълими ЗХ дар МТМУ ва ҳангоми таҷрибаомӯзии педагогӣ мебошад, мегузарад [2-М, 3-М, 5-М, 7-М, 9-М].

3. Ташаккули салоҳиятмандии байнифарҳангии донишҷӯён дар раванди таълими забони хориҷӣ қисми ҷудоинопазири оmodасозии омӯзгори муосирест, ки дар шароитҳои ҷомеаи бисёрфарҳангӣ зиндагӣ ва фаъолият мекунад. Дар робита ба ин, мо моҳияти салоҳиятмандии байнифарҳангии донишҷӯёнро дар раванди таълими забони хориҷӣ, ки аз маҷмӯи қобилиятҳои дарк ва иҷрои фаъолияти муоширатӣ дар муҳити бисёрфарҳангӣ дар сатҳи хеле баланд иборат аст, равшан намудем [1-М, 2-М, 6-М, 7-М, 10-М].

4. Мубрамии ташаккулдиҳии салоҳиятмандии байнифарҳангии донишҷӯён дар раванди таълими забони хориҷӣ дар муҳити бисёрфарҳангии муассисаҳои таҳсилоти олии омӯзгорӣ бо он муайян карда мешавад, ки равияҳои дидактикии муассисаҳои таҳсилоти олии барои

рушди комили шахсияти муҳассилин ва омодагии онҳо барои кори рақобатпазир дар ҳолатҳои сафарбарии байналмилалӣ ва ҳамгироӣ аён мебошанд [2-М, 4-М, 7-М, 11-М, 12-М].

5. Таҳқиқот натиҷанокии модели коркардшудаи ташаккули салоҳиятмандии байнифарҳангии донишҷӯёнро дар раванди таълими забони хориҷӣ дар шароитҳои бисёрфарҳангӣ тасдиқ намуд, ки он мақсад, принципҳо; шаклҳо, методҳо (гуфтугӯӣ, коммуникативӣ, эвристиӣ, бозигӣ, методҳои лоиҳасозӣ, моделсозӣ), давраҳои асосӣ (муқарраркунанда, ташаккулдиҳанда ва ҷамъбаस्तкунанда); натиҷа (сатҳи ташаккулёбии муошират: эҷодӣ, маҳсулноқ ва бемаҳсул)-ро фаро меград [1-М, 2-М, 3-М, 11-М, 14-М].

6. Фанни «Амалияи нутқи шифоҳӣ ва хаттӣ оид ба забони олмонӣ» (АНШХ), ки дар асоси технологияи таълими кредитӣ-амсилави коркардшуда, ба раванди таълим ворид кунонида шудааст, барои таъмини *давра ба давраи ташаккули салоҳиятмандии байнифарҳангии донишҷӯён* дар шароитҳои бисёрфарҳангии муассисаҳои таҳсилоти олии омӯзгорӣ якҷоя бо қисмҳои таркибии он дар асоси зерсатҳи бунёдӣ ҳангоми ташаккули салоҳиятмандии лингвистӣ ва иҷтимоӣ-фарҳангии муаллимони ояндаи ЗХ, амалисозии интиҳоби шаклҳо ва технологияҳои гуногуни инфиродикунонӣ ва тафриқақунонии таълим мусоидат намуд [3-М, 4-М, 12-М, 16-М, 17-М].

7. Технологияи педагогӣ дар таълими ЗХ бо мақсади оmodасозии муаллимони оянда ба фаъолияти мутақобилаи педагогӣ дар ҳолати муоширати байнифарҳангӣ ҳамчун технологияи пешқадами шахсиятӣ-фаъолмандӣ амал мекунад ва ба низоми анъанавӣ ҳамчун яке аз шароитҳои самарабахш дар раванди таълими забони хориҷӣ дар шароитҳои низоми кредитии таълими муассисаи таҳсилоти олии омӯзгорӣ мебошад [4-М, 5-М, 13-М, 15-М, 18-М].

### **ТАВСИЯҲО ОИД БА ИСТИФОДАИ АМАЛИИ НАТИҶАҲО**

Натиҷаҳои таҳқиқоти «Методикаи ташаккули салоҳиятмандии байнифарҳангии донишҷӯён дар раванди омӯзиши забони хориҷӣ дар шароити муҳити бисёрфарҳангии донишгоҳҳои омӯзгорӣ» -ро ҷамъбаст карда, диссертант барои истифодаи амалии онҳо **тавсияҳои зеринро** пешниҳод мекунад:

1. Ҳангоми лексияхонӣ ба он таваччуҳ намудан лозим аст, ки проблемаҳои назариявӣ дар ҳаёт амалӣ карда шаванд, онҳо бояд хусусияти ҳолатӣ дошта бошанд ва ба ташаккулёбии малақаҳои ҳаётии муаллимони ояндаи забонҳои хориҷӣ мусоидат кунанд.

2. Дар вақти машғулиятҳои синфӣ ва фориғаздарсӣ ба парвариши таҳаммулпазирӣ ва ҳамраӣи донишҷӯён, сифатҳои пешбари шахсиятӣ, ки ба ташаккули салоҳиятмандии байнифарҳангӣ мусоидат мекунанд, таваччуҳ намудан зарур аст.

3. Ба ташкили раванди таълим дар асоси низоми кредитӣ-амсилави таълим (қабули санчишу имтиҳонот) таваччуҳи хоса зохир карда шавад.

4. Интихоби шаклҳо, тарз ва технологияҳои гуногуни таълими проблемавие, ки хусусиятҳои дараҷаи муайяни таҳсилотро ба ҳисоб мегиранд, бояд афзалиятнок бошад.

5. Раванди таълими ЗХ дар соҳаи коммуникатсияи дорои тамоюли касбӣ дар сатҳи байналмилалӣ созмон дода шавад.

6. Ба истифодаи муносибати рефлексивӣ ба омӯзиши ЗХ дар муҳити бисёрэтникии таваҷҷуҳи махсус зоҳир карда шавад.

7. Ба фаъолияти мустақилонаи донишҷӯён, баландбардории ангеаи онҳо, омодагии онҳо ба худомӯзӣ дар давоми тамоми зиндагӣ эътибор дода шавад.

8. Шароитҳое, ки ба фаъолияти пурсамари мутақобилаи муҳассилин ва муаллимон дар соҳаи муоширати байналмилалӣ мусоидат мекунанд, фароҳам оварда шаванд.

9. Коркарди воҳидҳои забонӣ ва сохторҳои грамматикӣ дар ҳолатҳои монологӣ, ки ба дараҷаи ниҳой ба ҳолатҳои барои фарҳанги кишвари мазкур воқеӣ ва хос тавъаманданд (масалан, муоширатҳо дар фурудгоҳ, тарабхона, мағоза, дар меҳмонӣ ва ғайра), вуҷуд дода шавад.

10. Зимни мавҷудияти воситаҳои зарурии техникӣ муоширати воқеӣ бо намояндагони фарҳанги хориҷӣ (мукотиба тавассути почтаи электронӣ, дар чат, дар форум); гунаи идеалӣ - муошират тавассути Skype, WhatsApp, Imo, Viber ва ҳоказо васеъ ба роҳ монда шавад.

11. Нақшаҳои таҳқиқӣ ва эҷодие, ки бо мавзӯҳои омӯхташаванда вобастаанд, аммо ғайр аз ҷустуҷӯ ва пешниҳоди иттилооте, ки таҳлили байнифарҳангии иттилооти мазкурро дар бар мегирад, бештар тарҳрезӣ карда шавад.

12. Таҳлили лингвистӣ ва байнифарҳангии маводҳои асл, сар карда аз асарҳои матбуотӣ ва анҷом баҳшида бо филмҳо ё навигариҳои ҚФО ва ИМА тавассути Интернет мунтазам ба роҳ монда шавад.

Ҳамин тавр, таҳқиқоти гузарондашуда имкон дод, ки маҷмӯи шароитҳои педагогии беҳтарин барои ташаккулдиҳии мақсадноки салоҳиятмандии байнифарҳангии донишҷӯён дар раванди таълими забони хориҷӣ дар шароити муҳити бисёрэтникии муассисаҳои таҳсилоти олии омӯзгорӣ асоснок ва пешниҳод карда шавад. Муайян гардонда шуд, ки ташаккулдиҳии салоҳиятмандии байнифарҳангии донишҷӯён дар раванди таълими забони хориҷӣ дар ҳолати равияи шахсият-фаъолмандӣ имконпазир ва самаранок аст, ки зимнан муошират аз мавқеи гуманистӣ ҳамчун раванди зич алоқаманд бо зарурати ҷамъиятӣ ва талаботи шахсӣ дар азхудкунӣ ва тақвиятдиҳии таҷрибаи иҷтимоии шахсияти фарҳангӣ-забонӣ, тақомулдиҳии имкониятҳои маърифатӣ ва шахсии вай баррасӣ мегардад.

### **Интишороти муаллиф аз рӯи мавзӯи диссертатсия**

#### **Мақолаҳои илмие, ки дар нашрияҳои тақризии бонуфузи тавсияшудаи ҚОА-и назди Президенти Ҷумҳурии Тоҷикистон ба таъб расидаанд:**

- [1-М] Раҷабова Ф.С., Қаршиева Г.Ҷ. (бо ҳаммуаллифӣ). Мубоҳиса дар шакли нишасти матбуот дар ташаккули маҳорати муоширати байнифарҳангии донишҷӯён / Ф.С.Раҷабова . [Матн] // Паёми донишгоҳи омӯзгорӣ. Бахши «Илмҳои педагогӣ». – Душанбе: 2017. - №5 (72), – С. 18-20.
- [2-М] Раҷабова Ф.С. Ташаккули мубоҳиса бо истифодаи видеофилм дар дарсҳои забони хориҷӣ/ Ф.С.Раҷабова . [Матн] // Паёми донишгоҳи омӯзгорӣ. Бахши 2. Педагогика ва методикаи фанҳои гуманитарӣ ва табиатшиносӣ. – Душанбе: 2020. –№2 (2), –С. 244 -246.
- [3-М] Раҷабова Ф.С. Технологияи байнифарҳангии рефлексивӣ дар раванди омӯзиши забони хориҷӣ / Ф.С.Раҷабова [Матн] // Паёми Донишгоҳи миллии Тоҷикистон / (ISSN 2074-18047). -Душанбе, 2021. - №2. -С.256-265.
- [4-М] Раҷабова Ф.С. Нақши фарҳанги миллии ва ғайрзабонӣ дар ташаккули салоҳияти байнифарҳангии донишҷӯён / Ф.С.Раҷабова [Матн] // Паёми донишгоҳи омӯзгорӣ. Бахши 2. Педагогика ва психология, методикаи таълими фанҳои гуманитарӣ ва табиӣ. - Душанбе: 2022. -№ 1 (11). -С.244-246.
- [5-М] Сайфуллоев Х.Г., Сайфуллоева З.Х., Раҷабова Ф.С. (бо ҳаммуаллифӣ) Усулҳои фаъолияти муштарак дар ташаккули салоҳиятмандии коммуникативии омӯзгорони ояндаи забони хориҷӣ // [Матн] Паёми ДДОТ. Бахши илмҳои педагогӣ ва психологӣ. Душанбе 2023. (ISSN 2708-5759).-№1(15) С.78-84.

#### **Мақолаҳои илмие, ки дар дигар маҷаллаву нашрияҳо ба таъб расидаанд:**

- [6-М] Сайфуллоев Х.Г., Сайфуллоева З.Х., Раджабова Ф.С. (в соавторстве) Сочетание индивидуальной и групповой форм работы как условие межкультурного взаимодействия студентов полиэтнических групп / Ф.С.Раджабова и др. [Текст] // Научно – практической республиканской конференции на тему “Актуальные проблемы современной филологии и технологии преподавания иностранных языков в вузе” в честь года молодежи. Душанбе: ТГПУ, 2017. –С. 260-264.
- [7-М] Раджабова Ф.С., Султонова С.А, Сайфуллоева З.Х. (в соавторстве) Межличностное взаимодействие студентов в полиэтнических группах технического направления/ Ф.С.Раджабова и др. [Текст] // Актуальные проблемы лингвистики, переводоведения, литературоведения и



методики обучения иностранным языкам в высшей школе. Материалы международной научно – практической конференции. Посвященной 20-й годовщине “Дня национального единства Республики Таджикистан” Душанбе: - ТГПУ, 2017. –С. 238-242.

- [8-М] Раҷабова Ф.С. Понимание ценности и норм поведения в формировании межкультурной компетенции студентов в процессе обучения иностранному языку/ Ф.С.Раҷабова [Текст] // Материалы международной конференции “Актуальные проблемы сопоставительно –типологического исследования языков и современных методы обучения иностранным языкам” Душанбе: - ТНУ. 2018. С. 301-303.
- [9-М] Раҷабова Ф.С., Ортуқова С. (бо ҳаммуаллифӣ) Рушди шахсият ва ҷаҳоншиносии дар ташаккули салоҳияти нутқии донишҷӯён/ Ф.С.Раҷабова ва дигарон. [Матн] // Масъалаҳои мубрами забоншиносӣ, тарҷума ва усули таълими забонҳои хориҷӣ дар мактаби олий. –Душанбе: ДДОТ, 2018. –С. 283-285.
- [10-М] Сайфуллоев Х.Г., Раҷабова Ф.С. (в соавторстве) Учебная автономия –формирование навыков самоуправления студентов / Ф.С.Раҷабова и др. [Текст] // Актуальные проблемы лингвистики, переводоведения и методики обучения иностранным языкам в высшей школе. –Душанбе: - ТГПУ, 2018. –С. 293-295.
- [11-М] Раҷабова Ф.С. Социокультурный компонент в содержании обучения иностранному языку/ Ф.С.Раҷабова [Текст] // Язык – мост между цивилизациями. Материалы республиканской научно – практической конференции, посвященной году развития туризма и народных ремесел. –Душанбе:- ТГПУ, 2018. –С. 129-132.
- [12-М] Кучов Р.М., Раҷабова Ф.С. (бо ҳаммуаллифӣ). Рушд ёфтани малакаи ва маҳорати донишҷӯён тавассути муошират/ Ф.С.Раҷабова ва дигарон [Матн] // Маҷмаи конференсияи байналмилалӣ илмӣ-амалӣ. “Усулҳои муносири таълими забон ва адабиёти рус дар шароити бисёрфарҳангии таҳсилот”. -Душанбе: ДДЗТ, 2018. С. 103-106
- [13-М] Раҷабова Ф.С. Ташаккули маҳорати истимоӣ дар омӯзиши забони олмонӣ/ Ф.С.Раҷабова [Матн] // Масъалаҳои мубрами забоншиносӣ, тарҷума ва методикаи таълими забонҳои хориҷӣ, “Маҷмаи конференсияи илмӣ-амалии ҷумҳуриявӣ, бахшида ба амалигардонии «Барномаи давлатии омӯзиш ва тақмили таълими забонҳои русӣ ва англисӣ барои солҳои 2015-2020»”. -Душанбе: ДДОТ, 2019. –С.77-79.
- [14-М] Сайфуллоев Х.Г., Раҷабова Ф.С. (в соавторстве) Профессионально-педагогическая культура как носитель педагогических ценностей/ Ф.С.Раҷабова и др. [Текст] // Актуальные

проблемы языкознания, перевода и методики преподавания иностранных языков. Материалы республиканской научно – практической конференции, посвященной реализации “О государственной программе совершенствования преподавания и изучения русского и английского языков в Республики Таджикистана на 2015-2020 годы”-Душанбе: - ТГПУ, 2019. –С.94-96.

[15-М] Раҷабова Ф.С. Ташаккули салоҳияти байнифарҳангӣ дар байни хонандагон/ Ф.С.Раҷабова [Матн] // Маводи конференсияи илмӣ-амалии байналмилалӣ / Муносибати босалоҳият дар ташаккули салоҳияти нутқи омӯзгорони ояндаи забони хориҷӣ дар муассисаҳои таҳсилоти олии касбии Ҷумҳурии Тоҷикистон бахшида ба 90-умин солгарди таъсисёбии ДДОТ ба номи С. Айни ва 80-умин солгарди таъсисёбии факултети забонҳои романию германӣ. -Душанбе: - ДДОТ, 2020. -С.22-25.

[16-М] Сайфуллоев Х.Г., Раҷабова Ф.С. (в соавторстве). Формирование межкультурной компетенции студентов для развития когнитивной деятельности в процессе обучения иностранному языку в педагогическом вузе/ Ф.С.Раҷабова и др. [Текст] // Компетентностный подход в развитии речевых навыков будущих учителей иностранного языка в вузах Республики Таджикистан / Материалы международной научно-практической конференции, посвященные 90-летию образования ТГПУ имени С.Айни и 80-летию образования факультета романо-германских языков. -Душанбе: ДДОТ, 2020. -С.310-311.

[17-М] Сайфуллоев Х.Г., Раҷабова Ф.С. (в соавторстве) Учет реальных фактов в формировании межкультурной компетенции будущих учителей иностранного языка/ Ф.С.Раҷабова и др. [Текст] // Международная научно-практическая конференция «Русский и иностранные языки: перспективы преподавания в вузах Таджикистана с использованием современных образовательных технологий»// Кафедра социально-гуманитарных наук. Национальный исследовательский университет «МЭИ», филиал в г.Душанбе. - Душанбе: НИУ, “МЭИ”, 2021. -С.310-314.

[18-М] Раҷабова Ф.С. Технологияи интерактивӣ дар фаъолиятмандии мутақобилаи донишҷӯён дар шароити муҳити бисёрфаҳангӣ/ Ф.С.Раҷабова [Матн] // Масъалаҳои мубрами забоншиносӣ ва лингводидактика дар заминаи муоширати байнифарҳангӣ/ Маводи конференсияи илмӣ-амалии ҷумҳуриявӣ, бахшида ба 90-солагии таъсисёбии Донишгоҳи давлатии омӯзгории Тоҷикистон ба номи

Садриддин Айнӣ ва 50-солагии таъсисёбии кафедраи забонҳои хориҷии умумидонишгоҳӣ. -Душанбе: ДДОТ, 2021. -С.132-136.

- [19-М] Раджабова Ф.С., Сайфуллоева З.Х., Сатторова Н.И. (в соавторстве) Технология проектной деятельности с применением интерактивного метода в формировании у студентов вторичной языковой личности/ Ф.С.Раджабова и др. [Текст] // Актуальные проблемы языкознания и лингводидактики в области межкультурной коммуникации / Материалы республиканской научно-практической конференции, посвященной 90-летию образования Таджикского государственного педагогического Университета имени Садриддина Айни и 50-летию образования общеуниверситетской кафедры иностранных языков. - Душанбе: ДДОТ, 2021. -С.141-143.
- [20-М] Раҷабова Ф.С. Низоми салоҳиятмандӣ дар ташаккули муносибати байнифарҳангии донишҷӯён/ Ф.С.Раҷабова [Матн] // Маводҳои конференсияи илмӣ-амалии ҷумҳуриявӣ бахшида ба “Рӯзи забони давлатии Ҷумҳурии Тоҷикистон” таҳти унвони “Забони миллӣ оинаи пурчилои таърих”. Душанбе: ДДОТ, 2022. С.62-65.
- [21-М] Раҷабова Ф.С. Салоҳиятмандии байнифарҳангии донишҷӯён дар гурӯҳҳои бисёрэтникӣ/ Ф.С.Раҷабова [Матн] // “Маводи конференсияи илмӣ-амалии байналмилалӣ, бахшида ба 30 –солагии барқарор шудани муносибатҳои дипломати миёни Ҷумҳурии Тоҷикистон ва Ҷумҳурии Фаронса (16-17 декабри 2022)” таҳти унвони “Рушди забони давлатӣ дар партави гуфтугӯи фарҳангҳо” Душанбе: ДДОТ, 2022. С.251-253.
- [22-М] Сайфуллоев Х.,Г., Раджабова Ф.С. (в соавторстве) Профессиональная подготовка учителей иностранных языков в республике Таджикистан/ Ф.С.Раджабова и др. [Текст] // Представленный на VII Всероссийской научно-практической конференции с международным участием «Современные тенденции языкового образования» (01-03 ноября 2022г., г. Томск, Россия)
- [23-М] Раҷабова Ф.С. Ташаккули маҳоратҳои байнифарҳангии донишҷӯён тавассути омӯзиши забон/ Ф.С.Раҷабова [Матн] // Маводҳои конференсияи илмӣ-назариявӣ ҷумҳуриявӣ, бахшида ба “Рӯзи байналмилалӣ забони модарӣ” ва амалигардонии “Барномаи давлатии тақмили таълим ва омӯзиши забонҳои русӣ ва англисӣ дар Ҷумҳурии Тоҷикистон барои давраи то соли 2030” (21 феввали соли 2023). Душанбе: ДДОТ, 2023. С. 219-221.
- [24-М] Сайфуллоева З.Х., Раҷабова Ф.С. (бо ҳаммуаллифӣ) Омӯзиши забон ва фарҳанг - асоси рушди салоҳиятмандии коммуникативӣ ва байнифарҳангии омузгорони ояндаи забони хориҷӣ/ Ф.С.Раҷабова ва

дигарон. [Матн] // Маводи конференсияи байналмилалӣ “Масъалаҳои назариявӣ ва амалии забоншиносии типологӣ-муқоисавӣ, забоншиносии тоҷик ва усулҳои нави омӯзиши забонҳои хориҷӣ” ба ифтихори ҷашни 35-солагии Истиқлоли давлатии Ҷумҳурии Тоҷикистон ва 75-солагии Қорمانди шоистаи Тоҷикистон Абусалом Мамадназаров (14.04.2023). Душанбе -2023: ДМТ, С.488-493.

[25-М] Раҷабова Ф.С. Техналогияи педагогӣ дар ташаккули салоҳиятмандии байнифарҳангии донишҷӯён дар давраи таълими таҷрибаи омӯзгорӣ/ Ф.С.Раҷабова [Матн] // Масъалаҳои мубрами филология ва методикаи ташаккули салоҳиятмандии донишҷӯён аз забонҳои хориҷӣ. “Маводҳои конференсияи илмӣ – назариявии байналмилалӣ бахшида ба 30 солагии робитаҳои дипломатӣ байни Ҷумҳурии Тоҷикистон –Ҷумҳурии Федеролии Олмон, Ҷумҳурии Тоҷикистон ва Ҷумҳурии Австрия, инчунин 75-солагии доктори илмҳои педагогӣ, профессор Сайфуллоев Х.Г.”20-22 майи соли 2023. Душанбе-2023. ДДОТ, С. 259-261.

**МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ  
РЕСПУБЛИКИ ТАДЖИКИСТАН  
ТАДЖИКСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ  
УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ САДРИДДИНА АЙНИ**

*На правах рукописи*

ТДУ 372.8:802/809

ТКБ 74.261.7

Р – 47

**РАДЖАБОВА ФИРУЗА САДРИДДИНОВНА**

**МЕТОДИКА ФОРМИРОВАНИЯ  
МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОМПЕТЕНТНОСТИ СТУДЕНТОВ В  
ПРОЦЕССЕ ИЗУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА В  
ПОЛИКУЛЬТУРНОЙ СРЕДЕ ПЕДАГОГИЧЕСКИХ ВУЗОВ**

**13.00.08. – Теория и методика профессионального образования  
(13.00.08.04 – Теория и методика гуманитарных предметов)**

**А В Т О Р Е Ф Е Р А Т**  
диссертации на соискание ученой степени  
кандидата педагогических наук

Душанбе – 2023

Работа выполнена на кафедре методики преподавания иностранных языков (немецкий, французский) Таджикского государственного педагогического университета имени Садриддина Айни

**Научный руководитель:** доктор педагогических наук, профессор  
**Сайфуллаев Хайрулло Габдуллаевич**

**Официальные оппоненты:** **Шохиён Нурали Набот** –  
доктор педагогических наук, профессор  
заведующий кафедрой педагогики  
Таджикского международного  
университета иностранных языков  
имени Сотима Улугзаде

**Лутфуллоева Парвина Махмадуллоевна** –  
кандидат педагогических наук,  
заместитель директора по науке  
Института развития образования имени  
Абдурахмона Джами Академии  
образования Таджикистана

**Ведущая организация:** **Таджикский национальный университет**

Защита диссертации состоится «15» декабря 2023 года в 13:00 часов на заседании Диссертационного совета 6D.КOA-047 при Таджикском государственном педагогическом университете имени Садриддина Айни (Республика Таджикистан, 734003, г. Душанбе, проспект Рудаки, 121).

С диссертацией можно ознакомиться в научной библиотеке ТГПУ им. С.Айни и на сайте [www.tgpu.tj](http://www.tgpu.tj).

Автореферат разослан «\_\_\_\_\_» \_\_\_\_\_ 2023 г.

**Учёный секретарь  
диссертационного совета,  
кандидат педагогических наук, доцент**

**М.И.Обидова**

## ВВЕДЕНИЕ

**Актуальность темы исследования.** Политическое, экономическое, социальное и интеллектуальное развитие мира характеризуется двумя взаимосвязанными и противоположными тенденциями: интеграция и дифференциация. Социокультурная близость, смешение культур, унификация и межэтнические отношения, с одной стороны, повышение национального самосознания, приоритет культурных ценностей каждого народа, активизация внимания к собственным культурно-историческим истокам, с другой стороны, показывают важность темы исследования.

В этой связи были приняты существенные документы, в частности Закон Республики Таджикистан «Об образовании», «Национальная концепция образования Республики Таджикистан», «Государственный стандарт высшего профессионального образования», Закон Республики Таджикистан «О высшем и послевузовском образовании», Постановление Правительства Республики Таджикистан «Об утверждении Государственной программы совершенствования и изучения русского и английского языков в Республике Таджикистан на 2004-2014 годы» и его продление на 2020-2030 годы, Закон Республики Таджикистан «Об образовании и государственной научно-технической политике» (1998 г.), Закон Республики Таджикистан «Об информатизации» (Известия Маджлиси Оли Республики Таджикистан, 2001, № 7; 2005, № 12) и другие. Эти документы обязывают ученых и специалистов образовательных учреждений совершенствовать обучения иностранному языку в учреждениях среднего и высшего образования.

Изучение трудов учёных и исследователей в отечественной и зарубежной печати показало, что процессы глобализации привели мировое сообщество к разработке стратегии диалога цивилизации. При этом акцент делается на конкретизацию тех звеньев культур, которые наиболее связаны друг с другом и делаются попытки по встраиванию их в единое пространство культуры.

На современном этапе специалистам уже недостаточно просто владеть иностранным языком (далее: ИЯ) как инструментом межкультурной коммуникации. Возникла потребность синхронного изучения и культуры носителей изучаемого языка. Исходя из этой потребности возникла необходимость перестройки учебного процесса, в котором иностранный язык преподавался в качестве феномена для национальных культур, и это служило формированию особого вида компетентности - межкультурная компетентность студентов и, как следствие, обеспечивалась полноценная межкультурная коммуникация и взаимопонимание.

Стоит отметить, что в последнее десятилетие возрастает интерес к вопросам концепции межкультурной коммуникации. Однако в науке о педагогике и методике обучения иностранным языкам сущность, содержание и структура изучаемого нами социокультурного феномена недостаточно глубоко изучены. Все это *подтверждает актуальность* теоретической и практической проработки вопросов, связанных с формированием межкультурной компетентности будущих учителей

иностранных языков в образовательном процессе высших профессиональных педагогических учебных заведений.

**Степень изученности научной темы.** Развитие межкультурной компетенции является неотъемлемой частью образовательного процесса в вузе. В мировой педагогической науке накоплен значительный запас знаний для постановки и исследования этой проблемы. Вопросы межкультурной компетентности, национально-культурных особенностей той или иной нации, необходимости развития внимания и толерантности в отношениях с другими народами обсуждаются в работах отечественных и зарубежных авторов (Е.Н.Атаршикова, Р.Р.Бикитеева, Л. Г. Веденина, А. А. Вербицкий, Н. Д. Гальскова, О. Ю. Искандарова, И. И. Лейф, Л. М. Митина, П. В. Сысоев, И. И. Халеева, С. Г. Тер-Минасова, В. В. Сафонова, Th.Baumer, H.Thomas и др.).

Для нашего исследования непосредственное значение имеют работы, внёсшие большой вклад в разработку теоретико-методических вопросов профессионального образования в вузах республики (Ашурова Д., Бандаев С.Г., Байдуллоев А., Иматова Л.М., Махкамов М.М., Негматов С.Э., Ш. Исрофилниё, Б. Мажидова, М. И. Обидова, Р. Рамазонова, Т. Раджабов, Л. Т. Рузиева, С. А. Сафаров, Д. Х. Файзализода, П. Джамshedов, Н. Н. Шахиян, У. Р. Юлдошев, М. Р. Юлдашева, Н. М. Юнусова, М. С. Дадобоева и др.).

Поиску эффективных способов и методов обучения иностранным языкам в средних и высших учебных заведениях Республики Таджикистан посвящены диссертации С. С. Авгонова, С. Н. Алиева, П. Джамshedова, П. Н. Сацкой, Г. Р. Рахмонова, Т. Рачабова, Х.Г. Сайфуллоева, Р. К. Фузайлова, М. М. Утаева, З. Х. Сайфуллоевой, У. Р. Юлдошева и др.

В исследовании профессора С. Н. Алиева проанализирован уровень сформированности профессиональной компетентности, а также педагогический самоанализ студентов в период окончания педагогической практики, наглядно показано соответствие актуальности использования системного и целенаправленного метода в учреждениях профессионального образования в условиях, существующих в настоящее время в системе образования Республики Таджикистан.

Во внедрении активных методов обучения в образовательный процесс с учётом местных и региональных условий большой вклад внесла серия учебников П. Дж. Джамshedова, П. Н. Сацкой, Х. Г. Сайфуллоева, С. С. Джоматова, Т. Джумаева и других, написанная для общеобразовательных учреждений республики.

Кроме того, практика и результаты научных исследований показывают, что неразвитость навыков межкультурного общения у выпускников педагогических вузов приведёт к проблемам в будущем в плане установления диалога с представителями иных культур, в адаптации к деятельности в условиях постоянного межкультурного взаимодействия.

Принимая во внимание вышеперечисленные моменты, мы обнаружили **противоречия**, которые делают актуальным значение следующих вопросов:



- между современными потребностями общества в высокопрофессиональных педагогических кадрах и недостаточным уровнем их подготовки на данном этапе;

- между современными потребностями общества в моделях будущих специалистов, отвечающих требованиям в сфере подготовки кадров, в котором отсутствует целенаправленный процесс их обучения осуществлять полноценную коммуникацию с другими этническими группами;

- между ожидаемым эффектом преподавания курса практикума устной и письменной речи по иностранному языку (ПУПР) и методическими и интегрированными дисциплинами для выполнения поставленной задачи совершенствовать профессиональную подготовку будущих учителей иностранных языков.

Принимая во внимания указанные противоречия, нами была обозначена проблема исследования, в которой выявляются педагогические условия, которые могут эффективно влиять при формировании межкультурной компетентности обучающихся - будущих учителей ИЯ в высших педагогических учебных заведениях. Это позволило определить тему исследования: **«Методика формирования межкультурной компетентности студентов в процессе изучения иностранного языка в условиях поликультурной среды педагогических вузов».**

**Связь исследования с научными программами (проектами), темами.** Данное исследование соответствует научно-исследовательской теме Таджикского государственного педагогического университета им. Садриддина Айни. Следует отметить, что изучение межкультурной компетенции сегодня связано с несколькими научными программами и темами. Преподаватели и студенты факультета романо-германских языков ТГПУ имени С. Айни уже несколько лет сотрудничают по программам «ТЕМПУС», «OST-WESTLICHE KONTAKTE» (Контакты Востока и Запада), «ZfA – Zentrale für Auslandsschulwesen» (Центр изучения немецкого языка за рубежом), «AUSLANDS-PRAKTIKUM» (Педагогическая практика за рубежом) с университетами Федеративной Республики Германии и Австрийской Республики.

## **ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ ИССЛЕДОВАНИЯ**

**Цель исследования.** Теоретическое обоснование и экспериментальная проверка модели формирования межкультурной компетентности студентов в условиях эффективности педагогических технологий в процессе иноязычного образования.

### **Задачи исследования:**

1. Теоретический анализировать проблему формирования межкультурной компетентности будущих учителей иностранных языков в высших педагогических учебных заведениях.

2. Разработка содержание игровых технологий, которые предназначены для развития межкультурной компетентности будущего учителя иностранного языка.

3. Разработка модели развития межкультурной компетентности студентов и пути ее реализации в процессе обучения иностранному языку в высших профессионально-педагогических образовательных заведениях.

4. Установление уровней и критерии развития межкультурной компетентности обучающихся в процессе опытно-экспериментального обучения.

5. Установление эффективного применения педагогической технологии для развития межкультурной компетентности студентов и экспериментальное его проверки.

6. Разъяснение рекомендации научно-практического характера студентам и преподавателям иностранного языка, которые направлены для совершенствования технологий развития межкультурной компетентности будущих учителей ИЯ.

**Объект исследования.** Процесс развития межкультурной компетенции студентов в условиях использования педагогических технологий при обучении иностранному языку.

**Тема исследования.** Развитие межкультурной компетенции студентов при обучении иностранному языку в педагогических вузах.

**Гипотеза исследования.** В основе исследования лежит следующая теория: формирование межкультурной компетентности студентов в процессе обучения иностранным языкам будет эффективным, если:

- будет разработка модели развития межкультурной компетентности студентов и пути ее реализации в процессе обучения иностранному языку в высших профессионально-педагогических образовательных заведениях;

- должна быть создана и внедрена в практику дидактическая система, обеспечивающая поэтапное усвоение в процессе изучения предметных и профессиональных дисциплин и этапа педагогической практики;

- определить критерии и уровни развития межкультурной компетенции студентов в процессе обучения иностранному языку;

- должна быть выявлена, описана и экспериментально проверена модель формирования компетенции студентов в эффективности инновационных технологий в процессе обучения иностранному языку;

- в учебном процессе следует больше использовать методы и средства игровых технологий, охватывающие различные виды профессиональной деятельности студентов.

**Этапы, место и периоды исследования.**

Исследование проводилось в течение семи лет (2015-2021 гг.) в три этапа:

**На первом – констатирующем этапе** (2015-2016 гг.) проводились изучение, анализ и заключение философской, социологической, культурологической, психолого-педагогической литературы, отечественной и зарубежной периодической печати, проливающей свет на различные аспекты предмета исследования.

**На втором – формирующем этапе** (2017-2019 гг.) были выявлены и теоретически обоснованы педагогические условия, способствующие эффективному формированию межкультурной компетенции студентов; был организован формирующий эксперимент, разработаны концептуальный

аппарат, направление исследования, структура диссертации, опытно-экспериментальной работа.

**На третьем этапе – итоговом (2020 – 2021 гг.)** проведена опытно-экспериментальная работа по эффективности выявления педагогических условий; полученные данные были проанализированы и сделаны выводы. Проведена математическая обработка результатов экспериментального исследования.

**Теоретические основы исследования** процесса формирования межкультурной компетенции будущих учителей иностранных языков в педагогических вузах составляют культурологические отношения (Е. В. Бондаревская, И. С. Кон и др.), личностно-деятельностные (И. С. Якиманская, Е. В. Бондаревская, Л. С. Выготский, С. Л. Рубинштейн, А. А. Леонтьев и др.), мотивационные (А. А. Вербицкий, Н. А. Бакшаева), социокультурные (В. В. Сафонова, П. А. Сорокин, И. И. Лейфа, Ю. Н. Триль и др.), системные (А. Г. Асмолов, О. А. Абдулина, А.И. Кукуев и др.); работы по методике обучения иностранным языкам, связанные с проблемой речевой деятельности и культурой речевого общения; профессиональные изыскания учителя иностранного языка;

**Методологическую основу исследования** составляет совокупность философских, психологических, культурологических и педагогических положений, раскрывающие понятия: «общение», «речевая деятельность», «компетентность», «межкультурная компетентность»; системно-деятельностный и компетентностный подходы к формированию коммуникативной компетентности и реализации модели формирования коммуникативной компетентности; положение о социальной сущности общения и его роли в развитии и саморазвитии личности.

**В качестве источника информации** были использованы философские, культурологические, фольклорные, этнопсихологические, лингвистические, психолингвистические, социологические и педагогические работы учёных по вопросам компетенции, межкультурной компетенции, экспериментальные модели, нормативно-правовые акты и др.

Вопросы межкультурной компетенции, национально-культурных особенностей той или иной нации, формирование социокультурной компетенции студентов (В.Г. Воробьёв, И.И. Лейфа, Г.Г. Каршиева); формирование межкультурной компетенции (И. А. Зимняя, А. П. Бостанжи, А. П. Садохин, Х. Г. Сайфуллоев, Р. А. Свиридон, И. С. Соловьёва, В. П. Фурманова); межкультурная коммуникативная компетенция студентов в процессе профессиональной подготовки (С.Н. Алиев, З.Х. Сайфуллоева, И.Е. Павленко). Труды Основателя мира и национального единства – Лидера нации, Президента Республики Таджикистан Эмомали Рахмона; нормативно-правовые акты Правительства Республики Таджикистан в сфере образования, Закон Республики Таджикистан «Об образовании», Национальная стратегия развития образования Республики Таджикистан до 2020 года, Государственная программа совершенствования и изучения русского и английского языков в Республике Таджикистан на 2015-2020 годы и др.

**Эмпирическая база.** Педагогические наблюдения, беседы, опросы, индивидуальные и групповые беседы, тесты, анализ результатов деятельности студентов, изучение и обобщение опыта работы учителей по развитию межкультурной компетенции будущих учителей с целью проверки выдвинутой гипотезы, организация и проведение педагогических экспериментов, количественный и качественный анализ с использованием методов математической обработки результатов экспериментальных исследований.

**База исследования.** Экспериментальное исследование проводилось на базе трёх факультетов – романо-германского и английского языков Таджикского государственного педагогического университета имени Садриддина Айни (далее: ТГПУ), факультета иностранных языков Бохтарского государственного университета им. Носира Хусрава (далее: БГУ). В исследование были включены 430 студентов бакалавриата данных высших учебных заведений, а также 146 учащихся СОУ и лицеев, 9 преподавателей иностранных языков указанных высших учебных заведений и 8 преподавателей иностранных языков СОУ № 8, 28, 89 г. Душанбе, СОУ №9, 11, 12, лицея №1, частного лицея «Аминжон», лицея при БГУ г. Бохтар.

**Научная новизна исследования** заключается в следующем:

1. В педагогической науке и истории образования Республики Таджикистан предложена методика формирования межкультурной компетентности студентов в процессе обучения иностранному языку в условиях многокультурной среды педагогических высших учебных заведений.

2. Определено концептуальное правило личностно-деятельностного подхода к формированию межкультурной компетентности студентов бакалавриата как ведущей части профессиональной подготовки, необходимой для ведения самостоятельной образовательной деятельности в условиях общеобразовательных учреждений Республики Таджикистан.

3. Определены сущность и структура межкультурной компетентности студентов при обучении иностранным языкам в многоязычной среде, выделены их типы (языковой, коммуникативный, тематический, личностный, учебный), рассмотрен их содержательный состав.

4. Установлена и апробирована модель формирования межкультурной компетенции обучающихся, обеспечивающая эффективность использования инновационных технологий при обучении иностранному языку.

5. Разработан специальный семинар на тему «Межкультурная коммуникация учителя иностранного языка», который направлен на развитие и совершенствование системы знаний, навыков и умений обучающихся.

6. Представлен контрольный тип развития межкультурной компетентности обучающихся, который охватывает культурные, коммуникативные, профессиональные и личностно-ценностные стандарты, а также показатели, полученные по каждому стандарту.

7. Разработан новый материал по практике устной и письменной речи (ПУПР), который предусматривает контакт национальной культуры, актуализацию реальной ситуации межкультурной коммуникации, актуальные методы и средства игровой технологии.

8. Освящены критерии экспериментальной работы обучающиеся во время педагогической практики, к которым относятся стремления для установления навыков планирования и реализации плана невербального общения.

**Основные положения, выносимые на защиту:**

1. Модель формирования межкультурной компетентности студентов вуза помогает для эффективного применения инновационных технологий в целях иноязычного общения: цели, задачи, совокупность принципов, периоды их формирования и критерии оценки формирования изучаемой проблемы.

2. Одним из условий развития межкультурной компетентности будущих учителей ИЯ является структура формирования межкультурной компетентности студентов, включающая языковые, коммуникативные, учебные компоненты и личностно-деятельностные отношения, а также содержание культурологии. Всё это требует всестороннего изучения собственной культуры, что необходимо для формирования компетенций профессионального межкультурного общения.

3. Концептуальные правила личностно-деятельностного подхода к формированию межкультурной компетенции студентов в полиязычных условиях педагогических вузов.

4. Специальный семинар «Межкультурная коммуникация учителя иностранного языка», который направлен на развитие и совершенствование системы знаний, навыков и умений обучающиеся – будущих учителей иностранного языка,

5. Систематизированный мониторинг и контроль формирования межкультурной компетентности студентов, в котором имеют место культурологическая, коммуникативная, профессиональная и личностно-ценностная критерии, а также из показателей для каждой критерии.

6. Разработанный учебный материал по ПУПР, включающий влияние друг на друга национальной культуры, актуализацию реальной ситуации межкультурной коммуникации и обращение к методам и средствам игровой технологии.

7. Пути развития межкультурной компетенции преподавателей иностранных языков с применением педагогического сотрудничества на основе межкультурного общения.

8. Субъектно-субъективное равноправное отношение, которое основано на развитие у обучающиеся уверенности в своей силы, готовности к межкультурному общению и способности для саморазвития.

9. В целях обеспечения эффективного роста развития межкультурной компетентности студентов была определена сфера границы по организационно-педагогическим условиям, которые стимулируют интерес обучающихся для изучения иноязычной культуры; междисциплинарных

связей при совершенствовании межкультурной компетентности обучающихся – будущих учителей ИЯ.

10. Критерии опытно-экспериментальной работы обучающихся во время педагогической практики, которые направлены для выявления умений планирования и реализации плана невербальной коммуникации у студентов-практикантов.

**Теоретическая и практическая значимость исследования.** Состоит в том, что в диссертации на основе требований, предъявляемых к будущим учителям иностранного языка, разработана модель формирования межкультурной компетентности учащихся при обучении общению на иностранном языке, охватывающая цели, задачи, отношения, принципы, компоненты, структуру и содержание межкультурной коммуникации в условиях обучения в педагогическом вузе. Разработанная модель служит для определения теоретической базы подготовки студентов и эффективности педагогических технологий при обучении иностранному языку, что способствует её реализации в процессе обучения личностно-деятельностному подходу к иностранному языку.

Материалы исследования также могут быть использованы для спецкурсов, спецсеминаров, практики, тренингов в образовательном процессе высших педагогических учебных заведений.

**Степень достоверности результатов исследования.** Обеспечивается точностью первых методологических и теоретических правил; анализом и учётом состояния научно-исследовательских проблем педагогической теории и практики; использованием комплекса дополнительных методов с целью, задачами, объектом и предметом исследования; характеристикой экспериментальных материалов; проверкой гипотезы и успешным подтверждением экспериментальной работы в практике вуза; достоверностью полученных результатов; многолетним опытом работы диссертанта в высшем учебном заведении; обработкой экспериментальных данных методами математической статистики.

**Соответствие диссертации паспорту научной специальности (с пояснением и направлением обучения).**

Содержание диссертации соответствует следующим пунктам паспорта специальности 13.00.08 – Теория и методика профессионального образования (13.00.08.04 – Теория и методика гуманитарных предметов), утвержденный приказом ВАК при Президенте Республики Таджикиста от 8.04.2022 г., № 125.

- пункт 1. Разработка теории преподавания отдельных предметов, в том числе на междисциплинарном уровне; инновационная и опытно-экспериментальная деятельность учителей-предметников как один из источников развития теории и методики обучения в областях знаний и уровнях образования.

- пункт 2. Изучение развивающего и воспитательного потенциала образовательных субъектов в образовательных процессах.

- пункт 3. Разработка концепций содержания учебных предметов на разных уровнях образования; проектирование содержания, методов и организационных форм образования в условиях изменения,

информирования и обобщения процессов общества, культуры и образования.

- пункт 4. Разработка инновационных образовательных технологий и форм организации образования.

**Личный вклад соискателя учёной степени в исследовании.** Состоит в обосновании основных идей и правил диссертационной работы, разработке концептуальной модели на основе системно-интеграционных, личностно-деятельностных и компетентностных отношений к решению задачи развития межкультурной компетентности студентов в процессе обучения иностранному языку в высших педагогических учебных заведениях Республики Таджикистан, в проведении научно-исследовательских работ, интерпретации и подтверждении полученных результатов.

Личное участие автора также состоит в разработке и проведении специального семинара на тему «Межкультурная коммуникация учителя иностранного языка», который был включен в экспериментальное обучение, и подбором методов и способов обучения с целью педагогизации всего процесса профессионального образования, в непосредственной реализации и управлении в части проведения опытно-экспериментальной работы, в самостоятельном выполнении диссертационного исследования, а также опубликованных материалов.

**Утверждение и внедрение результатов диссертации.** Результаты научных исследований регулярно представлялись на заседаниях и научно-методических семинарах кафедры методики преподавания иностранных языков (немецкого, французского) и заседаниях Учёного совета факультета романо-германских языков ТГПУ им. С. Айни, сообщались и обсуждались на многочисленных международных и республиканских конференциях по методике преподавания иностранных языков, проходивших в Душанбе; основные положения диссертационной работы и экспериментальной части исследования апробированы в учебной, внеучебной работе и в период практики студентов в средних общеобразовательных учреждениях городов Душанбе и Бохтар.

**Публикации по теме диссертации.** Основные результаты исследования отражены в материалах Вестника ТГПУ им. С.Айни, Вестнике ТНУ, сборниках материалов конференций. Они прошли необходимую проверку, изложены в 25 статьях, 5 из которых опубликованы в научных журналах, рекомендованных ВАК при Президенте Республики Таджикистан.

**Структура и объём диссертации** соответствуют логике исследования и состоят из введения, двух глав, заключения и списка использованной литературы. Содержание диссертации изложено на 181 страницах компьютерного набора. В тексте 7 таблиц, 1 диаграмма и 2 рисунка. Список литературы охватывает 205 наименований, 6 из которых на иностранном языке.

## ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ ДИССЕРТАЦИИ

**Во введении обосновывается** актуальность работы, определены методологические основы исследования, степень разработанности темы, сформулированы цель, задачи, объект и предмет исследования, указаны этапы и методы исследования, научная новизна, теоретическая и практическая значимость диссертационной работы; показаны этапы и способы исследования, приводятся сведения об эксперименте (опыте).

**В первой главе «Теоретические основы формирования межкультурной компетентности студентов в процессе обучения иностранному языку в условиях поликультурной среды педагогических вузов» в разделе 1.1. “**

**Психолого-педагогические основы межкультурной компетентности обучающихся в поликультурных условиях”** анализируются основные взаимосвязи при изучении понятий «компетентность», «компетенция», «межкультурная компетентность», рассмотрены и конкретизированы сущность, структура и содержание межкультурной компетенции и дидактические базы развития межкультурной компетентности обучающихся в процессе обучения иностранному языку в учреждениях высшего профессионального педагогического образования; Компетентность специалиста стала предметом повышенного внимания современных исследователей (В. А. Адольф, И. Л. Бим, И. А. Зимняя, И. Ф. Исаев, И.Х. Каримова, М. Лутфуллоев, Л. С. Подимова, В. А. Сластенин, П. В. Сысоев, А. И. Щукин и др.). В их работах обсуждаются различные аспекты этого вопроса.

В связи с вышеизложенным раскрытие смысла понятий «компетентность» и «компетенция» позволяет определить сущность и признаки другого понятия - «межкультурная компетентность».

С нашей точки зрения, понятие «межкультурная компетентность» также связано с понятием «межкультурное взаимодействие». В системе образования межкультурное взаимодействие выступает в качестве средства познания картины мира.

**В разделе 1.2. разрабатывается “Личностно-деятельностный подход в формировании межкультурной компетентности студентов в этнокультурной среде”.** Личностно-деятельностный подход основан на понятии явлений, содержание которых составляет изучение психологии, психологической лингвистики и гуманистической педагогики. Психологические основы такого подхода можно найти в работах Л. С. Выготского, А. А. Леонтьева, С. Л. Рубинштейн, П. Я. Гальперина, Д. Б. Эльконина и Н.М. Юнусова.

Идея личностно-деятельностного подхода состоит в том, что образовательный процесс ориентирован на личность студента, его мотивы, цели, потребности, но для практической реализации личности важна активная жизненная позиция, в ходе которой происходит накопление опыта и формируется развитие. Как отмечает Г. А. Зимняя, личностно-деятельностный подход направлен на «способы овладения и способы



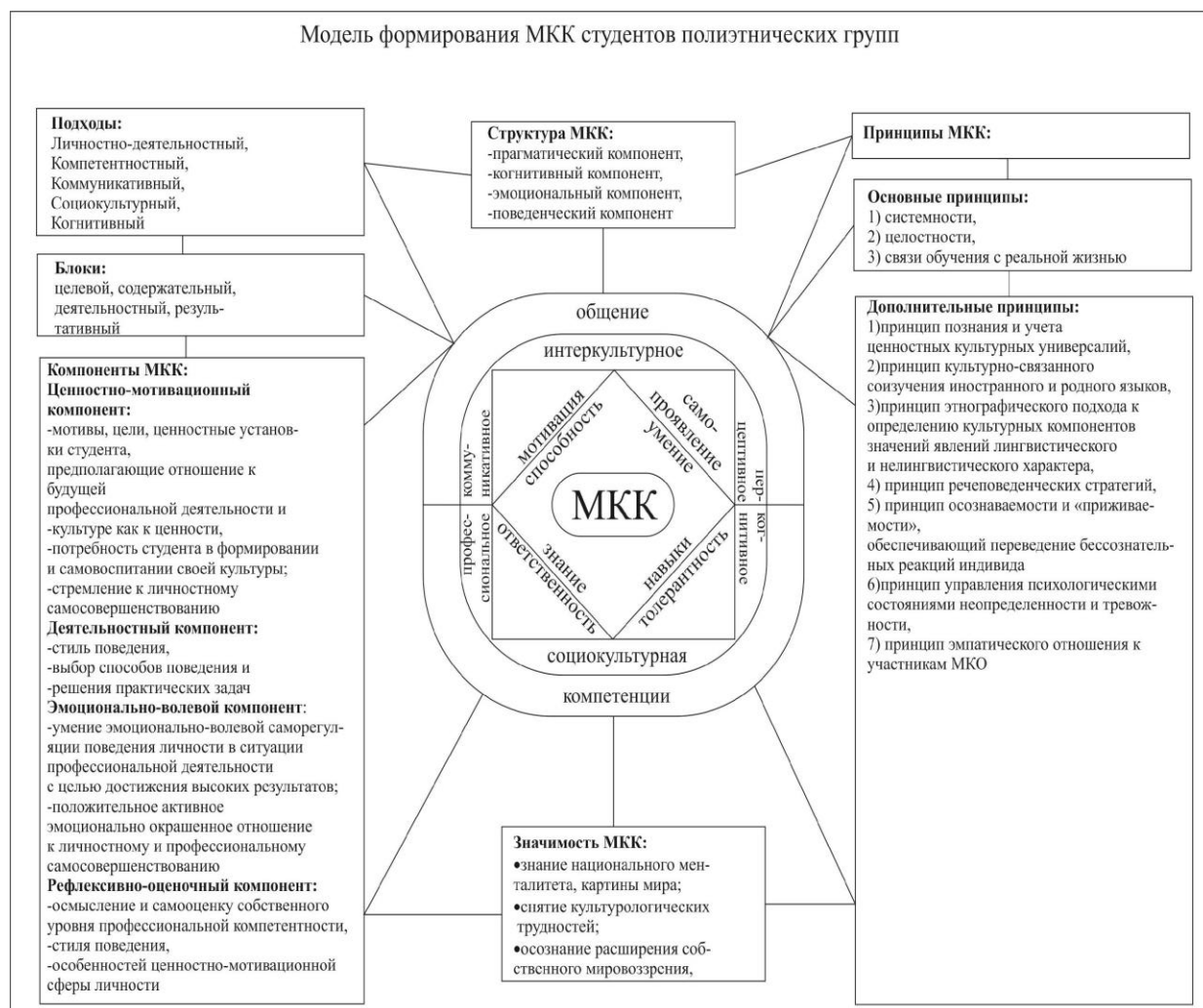
мышления деятельности, развитие познавательных и творческих способностей учащегося» [72, с.55].

В течении многих лет будущими учителями ИЯ ТГПУ имени С. Айни и БГУ им. Н.Хусрава на уроках применяются инновационные методы и приемы: «Студент в роли преподавателя», «Семинар – за круглым столом», «Обучение в проекте» и др., которые способствуют формировать межкультурную компетенцию обучающихся в условиях полиэтничности педагогического университета.

**В разделе 1.3.** разработана **“Модель формирования межкультурной компетентности студентов в полиэтнических группах”**. В качестве основы разработки модели межкультурной компетенции выступают концептуальные правила когнитивно-межкультурной методики, принципы теории планирования, правила теории педагогической деятельности и управления познавательной деятельностью студентов. В данной диссертации понятие межкультурной компетенции определяется как способность и готовность к взаимопониманию и гармоничному взаимодействию с представителями другого лингвокультурного общества на основе усвоения знаний о мире, что находит отражение в единицах языка и общения, включённых в когнитивную структуру. Эта модель включает в себя разделы целенаправленности, содержания, деятельности и результативности.

**Во второй главе «Педагогические технологии в формировании межкультурной компетентности будущих учителей иностранного языка в условиях поликультурной среды педагогических вузов» в разделе 2.1. “Педагогические технологии как средство повышения качества обучения иностранному языку в образовательных учреждениях высшего педагогического образования в условиях поликультурной среды педагогических вузов”** представлены вопросы технологии совместной педагогической деятельности студентов в условиях межкультурной коммуникации и эффективность педагогических технологий в формировании межкультурной компетенции в период опытного обучения будущих учителей ИЯ.

(См. рис. 1, Модель формирования МКК студентов)



Подчеркнём, что массовое внедрение образовательных технологий началось во второй половине 20 века. Наиболее известными авторами инновационных технологий за рубежом являются Т. Baumer, СН. Edelhoff, J. Lehtonen, в России П. Гальперин, В. Беспалько, А. Глузман М. В. Кларин, Г. К. Селевко, Н. Н. Огольцова, В. А. Стародубцев и таджикские учёные С. Н. Алиев, М. Лутфуллоев, И. Х. Каримова, С. Э. Негматов, Ф. Шарипов, З. Х. Сайфуллоева и другие.

В связи с этим вопросом в настоящее время в отделении немецкого языка ТГПУ им. С. Айни пользуются большой популярностью отечественные и зарубежные учебники для студентов высших педагогических учебных заведений, разработанные коллективами различных авторов.

Кооперативное обучение (cooperative learning) или обучение в малых группах давно используется в педагогике. Этот метод предполагает сотрудничество учащихся в группах, когда они достигают определённых успехов в учении, взаимодействуя друг с другом. Основной задачей указанной технологии является обеспечение условий для совместной учебной деятельности учащихся в различных учебных ситуациях.

В любой сфере человеческой деятельности большую роль играет мотивация, исходя из этого, кроме организации группы и представления ей для решения соответствующих упражнений, необходимо мотивировать каждого обучающегося. Соответственно, вопрос мотивации самостоятельной учебной деятельности студентов имеет первостепенное значение.

В разделе 2.2. “Технология совместной педагогической деятельности студентов в условиях межкультурного общения” показывает, что проблемой педагогического взаимодействия являются длительные или временные отношения между учителем и учащимися, благодаря которым их поведения, деятельность и отношения потерпят изменения.

На формирующем *этапе экспериментального* обучения мы использовали инновационные педагогические технологии с использованием интерактивных методов в интерактивной групповой деятельности (диалог, полилог, ролевые игры, методы командного сотрудничества, моделирование, тренинги, case-study, сократовские беседы и др.), в основе которых лежит личностно-деятельностный подход, который обеспечивает саморазвитие, смелость и самовыражение, способствует развитию межкультурной компетенции студентов.

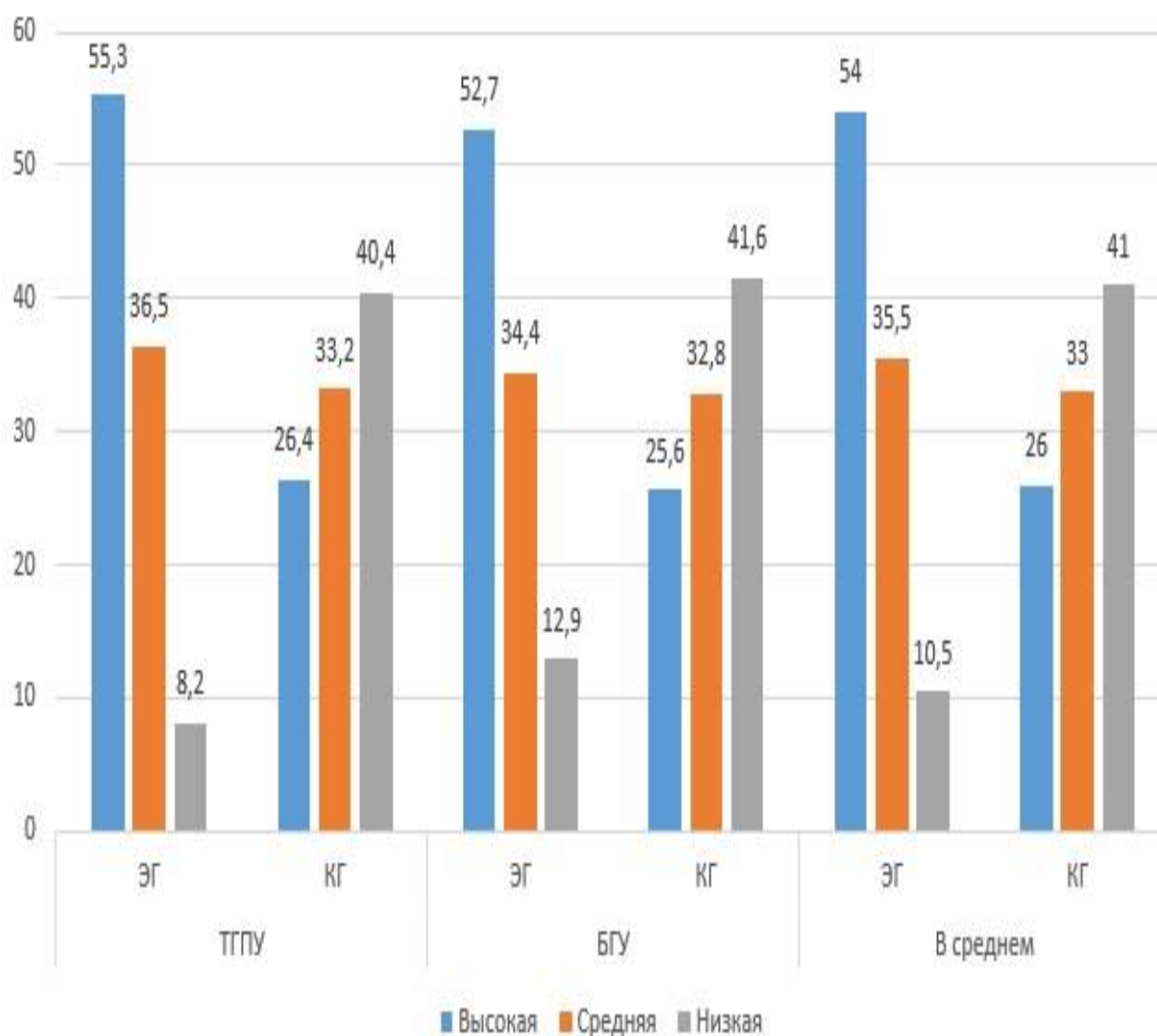
**Таблица 1**

**Сравнительное исследование уровней сформированности МКК в ЭГ и КГ после экспериментального обучения (данные в %%)**

Уровни проявления	ТГПУ		БГУ		В среднем	
	ЭГ	КГ	ЭГ	КГ	ЭГ	КГ
Высокий	55,3	26,4	52,7	25,6	54,0	26,0
Средний	36,5	33,2	34,4	32,8	35,5	33,0
Низкий	8,2	40,4	12,9	41,6	10,5	41,0

Из таблицы 1 и диаграммы видно, что по уровню сформированности МКК в ЭГ и КГ по сравнению, результаты всех измерений в экспериментальных группах значительно выше, чем в контрольных: в среднем более половины студентов ЭГ выполнили задание на высоком уровне: они составляли 55,3 %, средний уровень при выполнении задания показали треть обучающихся (36,5 %), очень низкий уровень выполнения задания составляло незначительное число студентов, все в совокупности 8,2 %. Обучающихся из контрольной группы по показателям всех уровней отставали. Это свидетельство того, что у студентов КГ межкультурная компетентность сформирована на низком уровне.

## Сравнительное изучение уровней формирования МКК в ЭГ и КГ (в %)



Таким образом, количественные и качественные данные о положительном развитии результатов, полученные в условиях экспериментального исследования, свидетельствуют о достоверности гипотезы диссертационного исследования. Полученные в результате промежуточного контроля данные экспериментального обучения показывают качественные изменения знаний студентов, связанных с квинтэссенцией межкультурного и делового общения; способствуют установлению конкретных личностных качеств для формирования компетенций преподавателям ИЯ высших педагогических учебных заведений.

Таблица 2

**Развитие уровни педагогического взаимодействия в ЭГ и КГ  
(самооценка обучающихся)**

Группы	ЭГ		КГ	
	Начало эксперимента	Окончание эксперимента	Начало эксперимента	Окончание эксперимента
Эксперименты // Степень				
Знания студентов	54,4	72,4	43,4	54,5
Мотивация студентов	55,4	74,6	42,3	53,2
Готовность студентов к педагогической коммуникации	56,5	74,6	42,4	52,5
Требования студентов к педагогической коммуникации	55,6	75,7	41,2	50,4
Удовлетворённость психологическим климатом в коллективе	55,5	74,4	41,4	50,7
Профессиональная компетентность преподавателя	55,3	75,8	41,3	50,1

В данной таблице показано как влияет педагогическое взаимодействие для эффективности учебно-воспитательного процесса. В то же время в ЭГ увеличились показатели характеристик, связанных с образовательной деятельностью. В виду того, что учебная деятельность обучающихся успешно стала высокой, это повлияло на педагогическое взаимодействие, процесс которого протекал эффективно. Следовательно, преподаватель удовлетворен своей профессиональной деятельности: потребность в личностном взаимодействии у студентов ЭГ выше, чем у обучающихся КГ.

Таблица 3

**Развитие уровни педагогического взаимодействия в ЭГ и КГ (оценка экспертов)**

Группы	ЭГ		КГ	
	Начало эксперимента	Окончание эксперимента	Начало эксперимента	Окончание эксперимента
Эксперименты //степень				
Знания студентов	50,1	61,2	31,1	34,3
Мотивация студентов	51,2	62,5	32,2	35,3
Готовность студентов к педагогической коммуникации	51,4	62,6	32,4	35,2

Требования студентов к педагогической коммуникации	52,2	63,3	32,3	35,2
Удовлетворённость психологическим климатом в коллективе	53,1	64,2	32,1	35,6
Профессиональная компетентность преподавателя	50,1	61,2	31,1	34,3

Показатели опытно-экспериментальной деятельности подтверждают вопрос правомерности создания модели о педагогическом взаимодействии. Сведения таблицы 2 и 3 показали, что уровень взаимодействия у студентов КГ повысился незначительно, а в экспериментальных – повысился в нужной степени. Об эффективности разработанной программы можно судить по проведённым исследованиям.

**Раздел 2.3. “Эффективность педагогических технологий в формировании межкультурной компетентности студентов в период педагогической практики будущих учителей иностранного языка”.** Практическое осуществление педагогической технологии в ходе формирования межкультурной компетенции в учебном процессе обеспечивает предметное и социальное содержание профессиональной работы, обогащает содержание учебной принадлежности аспектами взаимовлияния национальной культуры, способствует для высокой степени активности обучающихся как субъектов процесса образования.

Формирование навыков межкультурной коммуникации у будущих преподавателей иностранных языков охватывает три периода: во-первых, аудиторные занятия, в которых обсуждается практическое использование теоретических учебных материалов, используются такие образовательные технологии, как диалог, полилог, ролевые игры и мозговой штурм. Во-вторых, проведение самостоятельной работы обучающихся, как курсовая и выпускная (дипломная) работы, в течении которых формируются умения и способности для проведения исследования, анализа явления или объекта, установление проблем и путей их решения. В третьих, в процессе педагогической практики происходит приобретение начального опыта профессиональной деятельности, формирование навыков практической работы.

Как утверждает Е.И. Пассов, «система профессиональной подготовки личности должна быть направлена на передачу профессиональной культуры будущему педагогу». Мы поддерживаем эту точку зрения.

Это было зафиксировано через вопрос анкеты: «Одамони миллатҳои гуногунро беш аз ҳама чӣ муттаҳид менамояд, наздик мекунад?» («Что больше всего сближает людей разных национальностей?») Выяснилось, что мнения подростков разных этнических групп о приоритетных критериях различны. В основном они упоминают общие обычаи и традиции и общий язык. В связи с этим, целесообразно проведение таких встреч и бесед, где

отмечается сходность или близость традиций и обычаи этносов: сходства таджикских, узбекских и немецких национальных праздников, сходства или различия гостеприимства, проведение свадьбы, траурных церемоний и других мероприятий, способствующие сближению представителей определённых этнических классов.

По результатам анкетирования стало известно, что у 80,3% участников из экспериментальной группы были положительные отзывы по совместной деятельности со студентами другой национальности в проведении работы по проекту, по конкурсу, в участии в взаимопомощи и взаимопроверки, в мероприятии спортивного и социально-культурного характера.

Поездка в странах, язык которых изучается, ознакомления с культурными атмосферами, традициями, обычаями и социальными нормами иноязычного государства – наиболее эффективное средство развития межкультурной компетенции. При финансовой поддержке немецкого фонда «Отношения Востока и Запада» был разработан и реализован интересный проект по восстановлению отношений между таджикскими и немецкими школьниками. Такую возможность получили учащиеся СОШ №8, 28, 89 г. Душанбе и СОШ №11 г. Бохтар (где проходят педагогическую практику студенты ТГПУ и БГУ). Уже более двадцати лет учащиеся указанных школ выезжают на две недели в Германию по случаю Навруза или Дня Независимости Республики Таджикистан.

Апробация методов, форм и средств формирования профессионального межкультурного общения обучающихся - будущих преподавателей ИЯ проходила на романо-германском факультете, факультете английского языка ТГПУ и факультете иностранных языков БГУ, а в СОШ и лицеях городов Душанбе и Бохтар.

Посредством инновационного подхода для решения проблемы исследования, в ходе опытной работы обучающиеся получили возможности приобрести научно-теоретические и практические знания, а также самопознание, самооценки, самокоррекции для индивидуальной, личностной и субъективной особенностей.

Коэффициент успеваемости в экспериментальной группе поднялся с 4,8 % до 15,2 %, коэффициент качественной успеваемости был увеличен с 5,3 % до 14,7 %, на много выше показателей контрольной группы.

Аналитические уровневые данные об умениях обучающихся организаторского и коммуникативного характера, проведенные преподавателями и самими студентами на основе их оценки деятельности в экспериментальных и контрольных группах представляется существенным в начале и конце формирующего эксперимента по десятибалльной системе.

**Таблица 4**

**Динамика роста организационных навыков студентов (в процентах)**

Группы	ЭГ		КГ	
	Начало эксперимента	Окончание эксперимента	Начало эксперимента	Окончание эксперимента
Эксперименты// Навыки				
Мотивация к изучению ИЯ	5,6	15,3	5,2	7,9
Навыки задавать вопросы собеседнику	5,3	15,5	5,1	7,8
Планирование и предложение учебных задач	5,4	12,6	5,4	7,9
Осуществление межпредметных связей	7,2	15,7	6,6	7,7
Передача образовательной информации	11,5	17,1	7,8	9,1

Положительная динамика повышения коммуникативных навыков в деятельности студентов ЭГ отмечается в следующих показателях опытно-экспериментальной работы: у студентов рост навыков подавить чувств страха и неуверенности наблюдался с 9,2 % до 17,4 %, навыков убедить собеседника - с 5,9 % до 15,6 %, навыков усвоить иноязычных научных терминов - с 7,4% до 14,2%, умения выражения своих мыслей и другие. Динамика развития организаторских и коммуникативных умений у студентов контрольных групп существенное изменение не показывала.

**Таблица 5**

**Динамика роста коммуникативных навыков в деятельности студентов (в процентах)**

Группы	ЭГ		КГ	
	Начало эксперимента	Окончание эксперимента	Начало эксперимента	Окончание эксперимента
Эксперименты// Навыки				
Подавление чувства страха	9,2	17,4	8,4	9,9
Убеждение собеседника	5,9	15,6	5,4	7,1
Усвоение научных терминов на ИЯ	7,4	14,2	6,6	7,9
Навыки выражать свои мысли на ИЯ	11,6	15,9	8,8	9,5

Представленные результаты свидетельствуют о правильности выбора темы диссертации, подтверждения гипотезы, достижения цели и задачи исследования.



## ОБСУЖДЕНИЕ РЕЗУЛЬТАТОВ ИССЛЕДОВАНИЯ

Одной из целей анкетирования, которое мы провели на начальном этапе эксперимента, было определение следующих показателей: определить количество обучающихся на отделении немецкого языка, прошедших полный курс изучения немецкого языка в СОУ; определить язык обучения в СОУ: таджикский, русский или узбекский; были ли мотивированны студент при выборе будущей профессии; знали ли обучающиеся о том, что они будут изучать иностранный язык и входило ли это в их планы; общались ли студенты с носителями иностранного языка в период его изучения и устанавливали ли с ними межкультурную коммуникацию.

Это анкетирование было необходимо для определения уровня социально-педагогического опыта студентов до их поступления в вуз с тем, чтобы учитывать его в процессе формирования межкультурной компетентности.

На начальном этапе эксперимента проведено страноведческое тестирование, затронувшее общекультурные знания учащихся: общее представление о Германии и странах с немецким языком, минимум осведомлённости о городах и их достопримечательностях, культуре, исторических личностях и знаменитостях.

Анализ полученных результатов до этапа опытно-экспериментальной работы позволил подтвердить, что 65,4 % респондентов свидетельствовали о низком уровне сформированности межкультурной компетентности, а 28,3 % респондентов – о среднем уровне. Эти данные показали незавершённость общекультурной и культурологической подготовки студентов отделения немецкого языка, недостаточную форсированность лексико-грамматической компетенции.

Опытно-экспериментальное обучение проходило с 2015 по 2021 год со студентами I-IV курсов и преподавателями ИЯ ТГПУ им. С. Айни и БГУ им. Н. Хусрава. Всего в экспериментальном обучении в различных формах принимали участие более 430 обучающихся, 146 учащихся СОУ и лицеев, 9 преподавателей ИЯ указанных высших учебных заведений и 8 преподавателей иностранных языков СОШ №8, 28, 89 г. Душанбе, СОУ №9, 11, 12, лицей №1, частного лицея «Аминжон», лицея при БГУ г. Бохтар.

Экспериментальная работа проходила в естественных условиях обучения и внимание студентов акцентировалось на профессионально-культурном характере образования. Эксперимент проходил в три этапа в течение 7 лет.

Тестовые мероприятия включали в себя все периоды опытно-экспериментальной работы (с 2015 по 2021 гг.). Из анализа результатов исследования стало очевидным, что показатели студентов ЭГ достигли высокого уровня. Повышение по мотивационно-ценностным критериям достигли 3,7, по когнитивным критериям 2,5 и по рефлексивно-деятельностной оценки - 3,6 раза. Зафиксировано пропорциональное увеличение в КГ по тем же частям 1,1; 2,1; 2,3. Отмечено уменьшение числа студентов ЭГ, показавшее «низком» уровень: по критериям мотивационно-ценностной оценки - в 3,6 раза, по когнитивной - в 1,5 раза и по рефлексивно-деятельностной оценки - в 1,8 раза (в КГ прирост составил

1,1, 1,3 и 1,4 соответственно). По окончании экспериментального исследования статистические различия между группами были очевидны.

Проверка результативности развития межкультурной компетентности обучающихся в полиэтнических группах в ТГПУ, БГУ, СОШ и лицеях свидетельствует об успешной реализации авторской модели на разных уровнях системы образования (в лицеях, учреждениях общего среднего образования, гимназиях, колледжах, в системе бакалавриата).

Результаты определения сформированности межкультурной компетенции обучающихся при обучении иностранному языку в начале и в конце экспериментальной работы в ЭГ и КГ составляли следующее:

- количество обучающихся ЭГ с высоким уровнем развития формируемых навыков повысилось на 27%, со средним уровнем - на 26%, а низкий уровень наблюдался у 047% обучающихся.

- в КГ число обучающихся с высоким уровнем составляло 7 %, со средним уровнем - 8 %, а низкий уровень показал 19 %.

Проверка опытно-экспериментального обучения и условия развития межкультурной компетентности обучающихся в ходе обучения ИЯ в обстановке разноэтничности образовательного учреждения подтверждает главные идеи гипотезы, доказывает ее эффективность и практического осуществления.

В результате выполненной диссертационной работы на тему «Методика формирования межкультурной компетентности студентов в процессе обучения иностранному языку в поликультурной среде педагогических вузов» мы пришли к **следующим выводам**:

1. Из анализа опытно-экспериментального обучения явствует, что в целенаправленной работе для развития межкультурной компетентности обучающихся в процессе обучения иностранному языку благодаря разработки модели, с помощью которой осуществляются отдельные педагогические условия, навыки и способности у студентов – будущих учителей ИЯ достигли высокого и среднего уровня развития [1-А, 3-А, 4-А, 6-А, 8-А].

2. Ход эксперимента показал, что межкультурная компетентность у студентов при изучении иностранного (немецкого) языка происходит в поэтапном формировании. Начинается этап «культурное самоопределение личности», в котором обучающиеся выступают как представитель своей культуры. Когда происходит второй этап – «диалог культуры», в течении этого периода обучающиеся выступают в качестве ретранслятора культуры при изучении иностранного языка в СОУ и во время педагогической практики [2-А, 3-А, 5-А, 7-А, 9-А].

3. Развитие интеркультурной компетентности обучающихся в процессе обучения иностранному языку выступает как неотъемлемая часть обучения преподавателя ИЯ, который взаимодействует в мультикультурном обществе. В связи с этим важно определение сущности интеркультурной компетентности обучающихся в процессе обучения иностранному языку, которая состоит из совокупности умений понимать и осуществлять коммуникативную деятельность в поликультурной среде на очень высоком уровне [1-А, 2-А, 6-А, 7-А, 10-А].

4. Важность развития интеркультурной компетентности обучающихся в процессе обучения иностранному языку в поликультурной среде вуза определяется тем, что дидактические подходы вуза направлены на всестороннее формирование личности студенческой молодежи и подготовки их для конкурентоспособности в интеграции и общении на международном уровне [2-А, 4-А, 7-А, 11-А, 12-А].

5. Исследование подтвердило эффективность разработанной модели формирования межкультурной компетентности обучающихся в процессе обучения иностранному языку в поликультурных условиях, она охватывает цели, принципы, формы, методы, основные этапы; результат [1-А, 2-А, 3-А, 11-А, 14-А].

6. В учебный процесс для обеспечения развития межкультурной компетентности студентов в поликультурных условиях образовательного учреждения был введен учебный предмет «Практика устной и письменной речи по немецкому языку» (ПУПР), разработанная на основе учебной кредитно-модельной технологии. Она будет способствовать поэтапному формированию межкультурной компетентности студентов в поликультурных условиях высшего педагогического образования вместе с её структурными компонентами на основе фундаментальных подуровней, когда формируются языковые и социокультурные компетентности обучающихся. При этом осуществляются разнообразные способы и методы обучения индивидуального и дифференциального характера [3-А, 4-А, 12-А, 16-А, 17-А].

7. Применение педагогической инновационной технологии при изучении иностранного языка с намерением готовить обучающихся для педагогического взаимодействия в межкультурном условии общения и личностно-деятельностный подход выступают как передовые технологии и как одно из эффективных условий в процессе обучения иностранному языку в обстановке мультикультурных образовательных учреждений [4-А, 5-А, 13-А, 15-А, 18-А].

## **РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ПРАКТИЧЕСКОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ РЕЗУЛЬТАТОВ**

Обобщая результаты исследования «Методика формирования межкультурной компетентности студентов в процессе обучения иностранному языку в условиях поликультурной среды педагогических вузов», в диссертации предлагаются **следующие рекомендации** для их практического использования:

1. Во время лекций необходимо обратить внимание на связь теории с практикой. Теоретические проблемы осуществляются на практике и поэтому важно использование ситуативного характера общения, чтобы это способствовало развитию жизненных навыков обучающихся.

2. Во время аудиторных и внеурочных занятий необходимо уделять внимание воспитанию толерантности и сотрудничества учащихся, ведущих личностных качеств, способствующих формированию межкультурной компетенции.

3. Следует уделить особое внимание учебному процессу в осуществлении кредитно-модельной системы обучения (сдача зачётов и экзаменов).

4. Разнообразные формы, методы и технологии проблемного обучения и их выбор требуют учета особенностей определенных уровней обучения и это должен быть приоритетным.

5. Обратить существенное внимание, чтобы в учебном процессе коммуникация на иностранном языке носила профессиональную направленность.

6. При изучении иностранного языка в полиэтнических условиях следует придавать особое значение рефлексивному подходу.

7. Необходимо пристальное внимание для самостоятельности студентов, развитие мотивации и их подготовки для самообразования в течении всей жизни.

8. В проведении межкультурной коммуникации необходимо создать условие для эффективного взаимодействия обучающиеся и преподавателей.

9. Разработать языковые единицы и грамматические конструкции монологического и диалогического характера, соответствующие культуры страны изучаемого языка

10. Существенна широкая организация реальной online коммуникации с зарубежными студентами (e-mail, общение через Skype, WhatsApp, Imo, Viber и другие).

11. Больше внимания уделять разработке таких исследовательских и творческих проектов, которые связаны с изучаемыми проблемами. Однако кроме поиска и презентации информации, которые включают её интеркультурный анализ, моделированию дается приоритет.

12. Особое значение придавать организации систематическому лингвистическому и межкультурному анализу аутентичного материала. Эти материалы должны включать широкий спектр сведений о культуре изучаемых стран: новостные ленты, эссе, концерты, художественные и документальные фильмы.

Таким образом, проведённая диссертационная работа позволила обосновать и предложить комплекс оптимальных педагогических условий для целенаправленного формирования межкультурной компетентности обучающихся в процессе обучения иностранному языку в полиэтнической среде высшего педагогического учебного заведения. Установлено, что развитие межкультурной компетенции обучающихся в процессе обучения иностранному языку возможно и эффективно в случае личностно-деятельностного подхода, что обусловлено общением с гуманистической точки зрения как процессом, тесно связанным с социальными и личностными потребностями в усвоении и закреплении социального опыта лингвокультурной личности, совершенствовании его когнитивных и личностных способностей.

**Основные положения исследования отражены в  
следующих публикациях автора  
Статьи, опубликованные в рецензируемых изданиях,  
рекомендованных ВАК при Президенте РТ**

- [1-М] Раҷабова Ф.С., Қаршиева Г.Ҷ. (бо ҳаммуаллифӣ). Мубоҳиса дар шакли нишасти матбуот дар ташаккули маҳорати муоширати байнифврҳангии донишҷӯён / Ф.С.Раҷабова . [Матн] // Паёми донишгоҳи омӯзгорӣ. Бахши «Илмҳои педагогӣ». – Душанбе: 2017. - №5 (72), – С. 18-20.
- [2-М] Раҷабова Ф.С. Ташаккули мубоҳиса бо истифодаи видеофилм дар дарсҳои забони хориҷӣ/ Ф.С.Раҷабова . [Матн] // Паёми донишгоҳи омӯзгорӣ. Бахши 2. Педагогика ва методикаи фанҳои гуманитарӣ ва табиатшиносӣ. – Душанбе: 2020. –№2 (2), –С. 244 -246.
- [3-М] Раҷабова Ф.С. Технологияи байнифарҳангии рефлексивӣ дар раванди омӯзиши забони хориҷӣ / Ф.С.Раҷабова [Матн] // Паёми Донишгоҳи миллии Тоҷикистон / (ISSN 2074-18047). -Душанбе, 2021. - №2. -С.256-265.
- [4-М] Раҷабова Ф.С. Нақши фарҳанги миллии ва ғайрзабонӣ дар ташаккули салоҳияти байнифарҳангии донишҷӯён / Ф.С.Раҷабова [Матн] // Паёми донишгоҳи омӯзгорӣ. Бахши 2. Педагогика ва психология, методикаи таълими фанҳои гуманитарӣ ва табиӣ. - Душанбе: 2022. -№ 1 (11). -С.244-246.
- [5-М] Сайфуллоев Х.Г., Сайфуллоева З.Х., Раҷабова Ф.С. (бо ҳаммуаллифӣ) Усулҳои фаъолияти муштарак дар ташаккули салоҳиятмандии коммуникативии омӯзгорони ояндаи забони хориҷӣ // [Матн] Паёми ДДОТ. Бахши илмҳои педагогӣ ва психологӣ. Душанбе 2023. (ISSN 2708-5759).-№1(15) С.78-84.

**Другие публикации автора по теме диссертационного исследования:**

- [6-М] Сайфуллоев Х.Г., Сайфуллоева З.Х., Раджабова Ф.С. (в соавторстве) Сочетание индивидуальной и групповой форм работы как условие межкультурного взаимодействия студентов полиэтнических групп / Ф.С.Раджабова и др. [Текст] // Научно – практической республиканской конференции на тему “Актуальные проблемы современной филологии и технологии преподавания иностранных языков в вузе” в честь года молодежи. Душанбе: ТГПУ, 2017. –С. 260-264.
- [7-М] Раджабова Ф.С., Султонова С.А, Сайфуллоева З.Х. (в соавторстве) Межличностное взаимодействие студентов в полиэтнических группах технического направления/ Ф.С.Раджабова и др. [Текст] // Актуальные проблемы лингвистики, переводоведения, литературоведения и

методики обучения иностранным языкам в высшей школе. Материалы международной научно – практической конференции. Посвященной 20-й годовщине “Дня национального единства Республики Таджикистан” Душанбе: - ТГПУ, 2017. –С. 238-242.

- [8-М] Раҷабова Ф.С. Понимание ценности и норм поведения в формирование межкультурной компетенции студентов в процессе обучения иностранному языку/ Ф.С.Раҷабова [Текст] // Материалы международной конференции “Актуальные проблемы сопоставительно –типологического исследования языков и современных методы обучения иностранным языкам” Душанбе: - ТНУ. 2018. С. 301-303.
- [9-М] Раҷабова Ф.С., Ортуқова С. (бо ҳаммуаллифӣ) Рушди шахсият ва фаъолиятмандӣ дар ташаққули салоҳияти нутқии донишҷӯён/ Ф.С.Раҷабова ва дигарон. [Матн] // Масъалаҳои мубрами забоншиносӣ, тарҷума ва усули таълими забонҳои хориҷӣ дар мактаби оӣ. –Душанбе: ДДОТ, 2018. –С. 283-285.
- [10-М] Сайфуллоев Х.Г., Раҷабова Ф.С. (в соавторстве) Учебная автономия –формирование навыков самоуправления студентов / Ф.С.Раҷабова и др. [Текст] // Актуальные проблемы лингвистики, переводоведения и методики обучения иностранным языкам в высшей школе. –Душанбе: - ТГПУ, 2018. –С. 293-295.
- [11-М] Раҷабова Ф.С. Социокультурный компонент в содержании обучения иностранному языку/ Ф.С.Раҷабова [Текст] // Язык – мост между цивилизациями. Материалы республиканской научно – практической конференции, посвященной году развития туризма и народных ремесел. –Душанбе:- ТГПУ, 2018. –С. 129-132.
- [12-М] Кучов Р.М., Раҷабова Ф.С. (бо ҳаммуаллифӣ). Рушд ёфтани малака ва маҳорати донишҷӯён тавассути муошират/ Ф.С.Раҷабова ва дигарон [Матн] // Маводи конференсияи байналмилалӣ илмӣ-амалӣ. “Усулҳои муосири таълими забон ва адабиёти рус дар шароити бисёрфарҳангии таҳсилот”. -Душанбе: ДДЗТ, 2018. С. 103-106
- [13-М] Раҷабова Ф.С. Ташаққули маҳорати истимоӣ дар омӯзиши забони олмонӣ/ Ф.С.Раҷабова [Матн] // Масъалаҳои мубрами забоншиносӣ, тарҷума ва методикаи таълими забонҳои хориҷӣ, “Маводи конференсияи илмӣ-амалии ҷумҳуриявӣ, бахшида ба амалигардонии «Барномаи давлатии омӯзиш ва тақмили таълими забонҳои русӣ ва англисӣ барои солҳои 2015-2020»”. -Душанбе: ДДОТ, 2019. –С.77-79.
- [14-М] Сайфуллоев Х.Г., Раҷабова Ф.С. (в соавторстве) Профессионально-педагогическая культура как носитель педагогических ценностей/ Ф.С.Раҷабова и др. [Текст] // Актуальные

проблемы языкознания, перевода и методики преподавания иностранных языков. Материалы республиканской научно – практической конференции, посвященной реализации “О государственной программе совершенствования преподавания и изучения русского и английского языков в Республики Таджикистана на 2015-2020 годы”-Душанбе: - ТГПУ, 2019. –С.94-96.

- [15-М] Раҷабова Ф.С. Ташаккули салоҳияти байнифарҳангӣ дар байни хонандагон/ Ф.С.Раҷабова [Матн] // Маҷлиси конференсияи илмӣ-амалии байналмилалӣ / Муносибати босалоҳият дар ташаккули салоҳияти нутқи омӯзгорони ояндаи забони хориҷӣ дар муассисаҳои таҳсилоти олии касбии Ҷумҳурии Тоҷикистон бахшида ба 90-умин солгарди таъсисёбии ДДОТ ба номи С. Айни ва 80-умин солгарди таъсисёбии факултети забонҳои романию германӣ. -Душанбе: - ДДОТ, 2020. -С.22-25.
- [16-М] Сайфуллоев Х.Г., Раҷабова Ф.С. (в соавторстве). Формирование межкультурной компетенции студентов для развития когнитивной деятельности в процессе обучения иностранному языку в педагогическом вузе/ Ф.С.Раҷабова и др. [Текст] // Компетентностный подход в развитии речевых навыков будущих учителей иностранного языка в вузах Республики Таджикистан / Материалы международной научно-практической конференции, посвященные 90-летию образования ТГПУ имени С.Айни и 80-летию образования факультета романо-германских языков. -Душанбе: ДДОТ, 2020. -С.310-311.
- [17-М] Сайфуллоев Х.Г., Раҷабова Ф.С. (в соавторстве) Учет реальных фактов в формировании межкультурной компетенции будущих учителей иностранного языка/ Ф.С.Раҷабова и др. [Текст] // Международная научно-практическая конференция «Русский и иностранные языки: перспективы преподавания в вузах Таджикистана с использованием современных образовательных технологий»// Кафедра социально-гуманитарных наук. Национальный исследовательский университет «МЭИ», филиал в г.Душанбе. - Душанбе: НИУ, “МЭИ”, 2021. -С.310-314.
- [18-М] Раҷабова Ф.С. Технологияи интерактивӣ дар фаъолиятмандии мутақобилаи донишҷӯён дар шароити муҳити бисёрфаҳангӣ/ Ф.С.Раҷабова [Матн] // Масъалаҳои мубрами забоншиносӣ ва лингводидактика дар заминаи муоширати байнифарҳангӣ/ Маҷлиси конференсияи илмӣ-амалии ҷумҳуриявӣ, бахшида ба 90-солагии таъсисёбии Донишгоҳи давлатии омӯзгории Тоҷикистон ба номи

Садриддин Айнӣ ва 50-солагии таъсисёбии кафедраи забонҳои хориҷии умумидонишгоҳӣ. - Душанбе: ДДОТ, 2021. - С.132-136.

- [19-М] Раджабова Ф.С., Сайфуллоева З.Х., Сатторова Н.И. (в соавторстве) Технология проектной деятельности с применением интерактивного метода в формировании у студентов вторичной языковой личности/ Ф.С.Раджабова и др. [Текст] // Актуальные проблемы языкознания и лингводидактики в области межкультурной коммуникации / Материалы республиканской научно-практической конференции, посвященной 90-летию образования Таджикского государственного педагогического Университета имени Садриддина Айни и 50-летию образования общеуниверситетской кафедры иностранных языков. - Душанбе: ДДОТ, 2021. - С.141-143.
- [20-М] Раҷабова Ф.С. Низоми салоҳиятмандӣ дар ташаккули муносибати байнифарҳангии донишҷӯён/ Ф.С.Раҷабова [Матн] // Маводҳои конференсияи илмӣ-амалии ҷумҳуриявӣ бахшида ба “Рӯзи забони давлатии Ҷумҳурии Тоҷикистон” таҳти унвони “Забони миллӣ оинаи пурчилои таърих”. Душанбе: ДДОТ, 2022. С.62-65.
- [21-М] Раҷабова Ф.С. Салоҳиятмандии байнифарҳангии донишҷӯён дар гурӯҳҳои бисёрэтникӣ/ Ф.С.Раҷабова [Матн] // “Маводи конференсияи илмӣ-амалии байналмилалӣ, бахшида ба 30 –солагии барқарор шудани муносибатҳои дипломати миёни Ҷумҳурии Тоҷикистон ва Ҷумҳурии Фаронса (16-17 декабри 2022)” таҳти унвони “Рушди забони давлатӣ дар партави гуфтугӯи фарҳангҳо” Душанбе: ДДОТ, 2022. С.251-253.
- [22-М] Сайфуллоев Х.,Г., Раджабова Ф.С. (в соавторстве) Профессиональная подготовка учителей иностранных языков в республике Таджикистан/ Ф.С.Раджабова и др. [Текст] // Представленный на VII Всероссийской научно-практической конференции с международным участием «Современные тенденции языкового образования» (01-03 ноября 2022г., г. Томск, Россия)
- [23-М] Раҷабова Ф.С. Ташаккули маҳоратҳои байнифарҳангии донишҷӯён тавассути омӯзиши забон/ Ф.С.Раҷабова [Матн] // Маводҳои конференсияи илмӣ-назариявӣ ҷумҳуриявӣ, бахшида ба “Рӯзи байналмилалӣ забони модарӣ” ва амалигардонии “Барномаи давлатии тақмили таълим ва омӯзиши забонҳои русӣ ва англисӣ дар Ҷумҳурии Тоҷикистон барои давраи то соли 2030” (21 феввали соли 2023). Душанбе: ДДОТ, 2023. С. 219-221.
- [24-М] Сайфуллоева З.Х., Раҷабова Ф.С. (бо ҳаммуаллифӣ) Омӯзиши забон ва фарҳанг - асоси рушди салоҳиятмандии коммуникативӣ ва байнифарҳангии омузгорони ояндаи забони хориҷӣ/ Ф.С.Раҷабова ва



дигарон. [Матн] // Маводи конференсияи байналмилалӣ “Масъалаҳои назариявӣ ва амалии забоншиносии типологӣ-муқоисавӣ, забоншиносии тоҷик ва усулҳои нави омӯзиши забонҳои хориҷӣ” ба ифтихори ҷашни 35-солагии Истиқлоли давлатии Ҷумҳурии Тоҷикистон ва 75-солагии Қорمانди шоистаи Тоҷикистон Абусалом Мамадназаров (14.04.2023). Душанбе -2023: ДМТ, С.488-493.

[25-М] Раҷабова Ф.С. Техналогияи педагогӣ дар ташаккули салоҳиятмандии байнифарҳангии донишҷӯён дар давраи таълими таҷрибаи омӯзгорӣ/ Ф.С.Раҷабова [Матн] // Масъалаҳои мубрами филология ва методикаи ташаккули салоҳиятмандии донишҷӯён аз забонҳои хориҷӣ. “Маводҳои конференсияи илмӣ – назариявии байналмилалӣ бахшида ба 30 солагии робитаҳои дипломатӣ байни Ҷумҳурии Тоҷикистон –Ҷумҳурии Федеролии Олмон, Ҷумҳурии Тоҷикистон ва Ҷумҳурии Австрия, инчунин 75-солагии доктори илмҳои педагогӣ, профессор Сайфуллоев Х.Г.”20-22 майи соли 2023. Душанбе-2023. ДДОТ, С. 259-261.

## АННОТАТСИЯ

ба диссертатсияи Раҷабова Фируза Садриддиновна дар мавзӯи «Методикаи ташаккули салоҳиятмандии байнифарҳангии донишҷӯён дар раванди омӯзиши забони хориҷӣ дар шароити муҳити бисёрфарҳангии донишгоҳҳои омӯзгорӣ» барои дарёфти унвони илмӣ номзади илмҳои педагогӣ оид ба ихтисоси 13.00.08 - Назария ва методикаи таҳсилоти касбӣ (13.00.08.04 – Назария ва методикаи фанҳои гуманитарӣ)

**Калидвожаҳо:** забон, нутқ; муоширати байнифарҳангӣ; равияи шахсиятӣ-фаъолмандӣ; салоҳияти байнифарҳангӣ; технологияҳои инноватсионии педагогӣ; шароитҳои педагогӣ; амсила; ангега; барномаи таълимӣ; таълими озмоишӣ.

**Ҳадафи таҳқиқот:** аз лиҳози назариявӣ асоснок кардан ва аз тариқи озмоиш санҷидани модели ташаккули салоҳиятмандии байнифарҳангии донишҷӯён дар самаранокии технологияҳои педагогӣ зимни таълими забони хориҷӣ.

**Объекти таҳқиқот:** раванди инкишофи салоҳиятмандии байнифарҳангии донишҷӯён ҷиҳати истифодаи технологияҳои педагогӣ зимни таълими забони хориҷӣ.

**Мавзӯи таҳқиқот** - ташаккули салоҳиятмандии байнифарҳангии донишҷӯён зимни таълими забони хориҷӣ дар муассисаҳои таҳсилоти олии педагогӣ.

**Натиҷаҳои таҳқиқоти илмӣ ва асоснокию эътимоднокии он** тавассути санҷиши озмоишии фарзия ва тасдиқи муваффақонаи кори таҷрибавӣ дар амалияи муассисаҳои таҳсилоти олий, муътамадии натиҷаҳои ба даст овардашуда таъмин гардида, мунтазам дар маҷлисҳо ва конференсияҳои байналмиллалӣ ва ҷумҳуриявӣ оид ба методикаи таълими забонҳои хориҷӣ ҳисобот дода ва муҳокима шудаанд; қоидаҳои асосии рисола ва қисми озмоишии таҳқиқот дар корҳои таълимӣ, берун аз таълимӣ ва дар давраи таҷрибаомӯзии донишҷӯён дар муассисаҳои таҳсилоти миёнаи умумии шаҳрҳои Душанбе ва Бохтар санҷида шудаанд.

**Навгонии илмӣ таҳқиқот.** Қоидаи концептуалии равияи шахсиятӣ-фаъолмандӣ ба ташаккули салоҳиятмандии байнифарҳангии донишҷӯён-бакалаврҳо, ҳамчун қисмати пешбари омодагии касбӣ, ки дар фаъолияти мустақилонаи таълимӣ дар шароитҳои муассисаҳои таҳсилоти умумии Ҷумҳурии Тоҷикистон зарур аст, муайян карда шуд; моҳият ва сохтори салоҳиятмандии байнифарҳангии донишҷӯён зимни таълими забони хориҷӣ дар муҳити бисёрзабонӣ муайян карда шуданд; модели ташаккули салоҳиятмандии байнифарҳангии донишҷӯён, ки самарабахшии истифодаи технологияҳои инноватсиониро ҳангоми таълими забони хориҷӣ таъмин месозад, коркард ва тасдиқ карда шуд.

**Сатҳи истифода:** натиҷаҳои таҳқиқот дар чараёни таълимии факултетҳои забонҳои романӣ-германӣ ва забони англисии Донишгоҳи давлатии омӯзгории Тоҷикистон ба номи С.Айнӣ ва факултети забонҳои хориҷии Донишгоҳи давлатии Бохтар ба номи Н.Хусрав татбиқ гардонда шуданд.

**Соҳаи истифода:** методикаи коркарднамудаи муаллиф роҷеъ ба ташаккули салоҳиятмандии байнифарҳангии донишҷӯён дар чараёни таълими забони хориҷӣ дар муассисаҳои таҳсилоти олии педагогӣ ба таври кофӣ самараовар аст. Маводҳои таҳқиқот ҳамчунин метавонанд барои курсу семинарҳои махсус, таҷрибаомӯзиҳо ва тренингиҳо дар раванди таълими муассисаҳои таҳсилоти олии омӯзгорӣ истифода бурда шаванд.

## АННОТАЦИЯ

к диссертации Раджабовой Фирузы Садриддиновны на тему «Методика формирования межкультурной компетентности студентов в процессе изучения иностранного языка в условиях поликультурной среды педагогических вузов» на соискание учёной степени кандидата педагогических наук по специальности 13.00.08 - Теория и методика профессионального образования (13.00.08.04 – Теория и методика гуманитарных предметов)

**Ключевые слова:** язык, речь, межкультурная коммуникация; личностно-деятельностный подход; межкультурная компетентность; инновационные педагогические технологии; педагогические условия; мотив; модель, образовательная программа; экспериментальное обучение.

**Цель исследования:** теоретическое обоснование и экспериментальная проверка модели формирования межкультурной компетентности студентов в эффективности педагогических технологий при обучении иностранному языку.

**Объект исследования:** процесс развития межкультурной компетентности студентов в условиях использования педагогических технологий при обучении иностранному языку.

**Предметом исследования** является формирование межкультурной компетентности студентов в процессе обучения иностранному языку в педагогическом вузе.

**Результаты исследования, степень обоснованности и достоверности результатов диссертации** обеспечивается проверкой гипотезы и успешным подтверждением экспериментальной работы в практике вуза; достоверностью полученных результатов; регулярно докладывались и обсуждались на семинарах, международных и республиканских конференциях по методике обучения иностранным языкам; основные положения диссертации и экспериментальной части исследования апробированы в учебных, внеаудиторных работах и в период практики студентов в средних общеобразовательных учреждениях городов Душанбе и Бохтар;

**Научная новизна исследования** было установлено концептуальное положение личностно-деятельностного подхода к формированию межкультурной компетентности студентов- бакалавров, как ведущего звена профессиональной подготовки, необходимой для ведения самостоятельной учебной деятельности в условиях общеобразовательных учреждений Республики Таджикистан; определены сущность и структура межкультурной компетентности студентов при обучении иностранному языку в многоязычной среде; разработана и апробирована модель формирования межкультурной компетентности студентов, обеспечивающая эффективность использования инновационных технологий в процессе обучения иностранному языку.

**Уровень использования:** результаты исследования были применены в учебном процессе факультетов романо-германских языков и английского языка Таджикского государственного педагогического университета им. С.Айни и факультета иностранных языков Бохтарского государственного университета им. Н. Хусрава.

**Область применения:** разработанная автором методика достаточно эффективна для формирования межкультурной компетентности студентов в процессе обучения иностранному языку в педагогических вузах. Материалы исследования также могут быть использованы для проведения специальных семинаров, практики и тренингов в учебном процессе высших педагогических учебных заведений.

## ANNOTATION

to the dissertation of Radzhabova Firuza Sadriddinovna on the topic "Methodology for the formation of intercultural competence of students in the process of learning a foreign language in a multicultural environment of pedagogical universities" for the degree of candidate of pedagogical sciences in the specialty 13.00.08 - Theory and methodology of vocational education (13.00.08.04 - Theory and methodology of humanitarian subjects)

**Key words:** language, speech, intercultural communication; personal-activity approach; intercultural competence; innovative pedagogical technologies; pedagogical conditions; motive; model, educational program; experimental learning.

**The purpose of the study:** theoretical substantiation and experimental verification of the model for the formation of intercultural competence of students in the effectiveness of pedagogical technologies in teaching a foreign language.

**Object of study:** the process of developing intercultural competence of students in the context of the use of pedagogical technologies in teaching a foreign language.

**The subject** of the research is the formation of intercultural competence of students in the process of teaching a foreign language in a pedagogical university. The subject of the research is the formation of intercultural competence of students in the process of teaching a foreign language in a pedagogical university.

**The results of the study, the degree of validity and reliability of the results of the dissertation** is ensured by testing the hypothesis and successfully confirming the experimental work in the practice of the university; the reliability of the results obtained; regularly reported and discussed at seminars, international and republican conferences on the methodology of teaching foreign languages; the main provisions of the dissertation and the experimental part of the study were tested in educational, extracurricular work and during the period of students' practice in secondary educational institutions in the cities of Dushanbe and Bokhtar;

**The scientific novelty of the research** was established the conceptual position of the personal-activity approach to the formation of intercultural competence of bachelor students, as the leading link in the professional training necessary for conducting independent educational activities in the conditions of educational institutions of the Republic of Tajikistan; the essence and structure of intercultural competence of students in teaching a foreign language in a multilingual environment are determined; a model for the formation of intercultural competence of students has been developed and tested, which ensures the effectiveness of the use of innovative technologies in the process of teaching a foreign language.

**Level of use:** the results of the study were applied in the educational process of the faculties of Romano-Germanic languages and English of the Tajik State Pedagogical University. S. Aini and the Faculty of Foreign Languages of the Bokhtar State University named after. N. Khusrava.

**Scope:** the methodology developed by the author is quite effective for the formation of intercultural competence of students in the process of teaching a foreign language in pedagogical universities. The research materials can also be used to conduct special seminars, practices and trainings in the educational process of higher pedagogical educational institutions.